Став странаясса пролетарийяс, ӧтувтчӧй!



ЮГЫД ТУЙ

ЛЭДЗӦНЫ КПСС КОМИ ОБКОМ, КОМИ АССР-са ВЕРХОВНӦЙ СӦВЕТ
ДА КОМИ АССР-са МИНИСТРЪЯСЛӦН СӦВЕТ

1990 вося
июнь 9 лун
СУБӦТА

№ 68 (14452)

ГАЗЕТ ПЕТӦ
1918 ВОСЯНЬ.

Доныс 3 кӧп.

АСКИ — ЛЁГКӦЙ ПРОМЫШЛЕННОСТЬСА УДЖАЛЫСЬЯСЛӦН ПРАЗДНИК

Сыктывкарса «Комсомолка» вурсян фабрикаын уджалӧ 700 гӧгӧр морт. Но кыдз шуӧ фабрикаса главнӧй инженер Вера Васильевна Гершанович, прӧст местаыс нӧшта та мында на эм. Том йӧз оз окотапырысь локны татчӧ. Тӧдӧны, мый уджыс ӧти пӧлӧсджык, быдӧнлы смена чӧж ӧдйӧ колӧ вурны либӧ дӧрӧм сос, либӧ воротник да сідз водзӧ. Та вылӧ видзӧдтӧг, фабрика бӧръя кадӧ век на пӧртліс олӧмӧ ассьыс договорнӧй обязательствояссӧ. 1989 воын лои вурӧма 16 миллион шайт дон продукция. Пасъям, став продукцияыс мунӧ сӧмын Коми республикаӧ.

Уна вывльтор позьӧ аддзыны фабрикаса талунъя олӧмын. Содӧ удждон, тані лои босьттӧг вердӧны, отпускӧ петігӧн сетӧны отсӧг, ставныс шойччӧны гожӧмын. Сідз, талун отпускын дзоньнас мӧд номера цех. Отсалӧны сьӧмӧн ыджыд семьялы. Пенсионеръяслы, кодъяслӧн пенсияыс лоис ичӧтджык 100 шайтысь, фабрика фондысь сетсьӧ содтӧд сьӧм. Тані бур медпункт, кӧні уджалӧны стоматолог, терапевт да мукӧд специалист. Фабрика ас вынӧн стрӧитӧ кызь патера кык керка. Медым предприятиелӧн вӧлі ыджыдджык прибыль, выль восянь коллективыс вуджис аренда вылӧ.

«Комсомолкаса» директор Алексей Федорович Гришин висьталӧ, мый йӧз вӧсна уджыс оз сувт. Но майшӧдлӧ сійӧ, мый оз тырмымӧн вайны дӧра. Сідз, 1991 во кежлӧ абу на кырымалӧма ни ӧти договор дӧра вайӧм вылӧ. Помкаыс сыын, мый странаса дӧра кыан фабрикаяслы оз тырмы шӧрт да сунис.

Водзлань воськовъясыс фабрикалӧн тыдаланаӧсь. Ӧд сӧмын некымын во сайын на сылы ковмыліс мынтывны 600—700 сюрс шайт штрап. Сыысь, мый оз тыртлыв договорнӧй поставка. Ӧні жӧ предприятиелӧн ставыс лючки. Сьӧмыс содіс. Тайӧ и сетӧ позянлун кыпӧдны уджалысьяслы выль оланiн. Регыд мысти босьтчасны стрӧитны сiдз жӧ ичӧт семьяяслы общежитие. Унатор вӧчӧма сы могысь, медым уджалысьяс бура шойччисны прӧст кадас.

— Дерт, тырмытӧмторйыс миян уна на, — асланыс профессиональнӧй праздник водзвылын оз сӧмын вермӧмъяс йылысь сёрнит главнӧй инженер В. В. Гершанович. — Вывті уна кипом удж. Медым ньӧбны бур станокъяс, колӧ валюта. Тае во нин сійӧс дзайгам Коми АССР-са Министръяс Сӧветлысь, но некыдзи небзьӧдны эг на сяммӧй.

Д. НАПАЛКОВЛӦН снимок вылын: Сыктывкарса вурсян фабрикалӧн подготовительнӧй цехын Юлия Борисовна Шулепова (шуйгавылас) уджалӧ недыр на — велӧдчӧ контролёрӧ. Сылы отсӧг сетӧ Ольга Ильинична Мостовик, кодi танi квайтӧд во нин.

XXXVIII Коми областной партийнӧй конференция

1990 вося июнь 8 лунӧ Сыктывкарын заводитіс уджавны XXXVIII областнӧй отчётно-выборнӧй партийнӧй конференция (сылӧн медводдза юкӧныс).

Конференция вылӧ вӧлі корӧма сідзжӧ партия XXVIII съездса делегатъясӧс, КПСС обкомса членъясӧс да членӧ кандидатъясӧс, областнӧй парторганизациялӧн ревизионнӧй комиссияса членъясӧс, партияса ветеранъясӧс, ВЛКСМ рескомса секретарьясӧс да ВЛКСМ карса да районнӧй комитетъясса первой секретарьясӧс, творческӧй союзъясса, массӧвӧй информациялӧн центральнӧй да республиканскӧй средствоясса уджалысьясӧс. Областнӧй партконференциялӧн уджын участвуйтӧны КПСС ЦК-лӧн аппаратса уджалысьяс, на лыдын — общественно-политическӧй организацияяскӧд удж кузя отделса заведующӧйӧс вежысь И. А. Зараменский, социально-экономическӧй отделысь секторса заведующӧй М. Г. Карпунин да партийнӧй строительство да кадрӧвӧй удж отделса ответорганизатор В. В. Корнеев.

Конференцияӧ восьтігӧн КПСС обкомса мӧд секретарь В. С. Осипов юӧртіс делегатъяслы кадрӧвӧй вопросъяс кузя решениеяс йылысь, кодъясӧс вӧлі примитӧма конференцияӧдза обкомлӧн пленум вылын.

Конференциялы видлалӧм вылӧ вӧлі вӧзйӧма татшӧм вопросъяс:

1. КПСС XXVIII съездса делегатъясӧс бӧрйӧмлӧн итогъяс йылысь.
2. КПСС ЦК Платформалӧн проект йылысь.
3. КПСС Уставлӧн проект йылысь.
4. КПСС-лӧн центральнӧй органъясӧ кандидатураяс йылысь.
5. Областнӧй бӧръяна партийнӧй органъяс, аппаратлысь структура да областнӧй парторганизациялысь бюджет лӧсьӧдӧм кузя комиссия котыртӧм йылысь.
6. Областнӧй партийнӧй организациялӧн удж программалысь проект дасьтӧм кузя комиссия котыртӧм йылысь.
7. Российскӧй Федерацияса Коммунистическӧй партия йылысь.
8. Мукӧдтор.

Конференция кывзіс КПСС XXVIII съездса делегатъясӧс бӧрйӧм кузя областнӧй комиссиялысь юӧртӧм.

Представительствол ӧ и нормалы лӧсялӧмӧн, кодӧс вынсьӧдіс КПСС ЦК-лӧн мартовскӧй (1990 во) Пленум, — ӧти делегат партияса 4.000 членсянь — Коми областнӧй партийнӧй организациясянь бӧрйӧма 17 делегатӧс.

Кыдзи пасйис областнӧй комиссияса председатель Г. Т. Денисов, бӧрйысьӧмыс отсаліс республикаса унджык коммунистлы стӧчмӧдны ассьыныс позиция партия выльмӧдӧмын.

Конференция кывзіс областнӧй комиссиялысь юӧртӧмсӧ да шуис вӧзйыны XXVIII съездлы список делегатъяслысь, кодъясӧс бӧрйӧма Коми областнӧй партийнӧй организациясянь.

Съездводзвывса документъяс видлалӧмлӧн итогъяс йылысь докладӧн выступитіс КПСС обкомса мӧд секретарь **В. С. Осипов.**

Доклад кузя сёрнитісны: нефть да газ перъян «Тэбукнефть» управлениеысь парткомса секретарь **В. Т. Кудряшов,** Воркутаысь теплоэлектроцентральса экономист **Н. Т. Лунева,** Печорскӧй авиаотрядысь вертолётса командир **В. М. Нестеров,** КПСС Усть-Куломскӧй райкомса первой секретарь **Н. И. Михеев,** областнӧй партийнӧй организациялысь ревизионнӧй комиссияса председатель **М. К. Игнатов,** «Выль туйӧд» удорскӧй районнӧй газетса редактор **Н. А. Карпов,** КПСС Интинскӧй горкомса мӧд секретарь **Н. Т. Бондаренко,** Усинскӧй горисполкомысь пытшкӧсса делӧяслӧн отделса начальникӧс вежысь **Е. И. Должков,** Сыктывкарскӧй государственнӧй университетысь кафедраса заведующӧй **Б. М. Завьялов,** Войвыв магистральнӧй нефтепроводъяслӧн управлениеысь информационно-вычислительнӧй центрса начальник **В. Т. Федоров,** Ижемскӧй райисполкомысь пытшкӧсса делӧяслӧн отделса начальникӧс вежысь **А. И. Филиппов** да мукӧд.

Конференцияса делегатъяс видлалісны партиялӧн центральнӧй органъясӧ кандидатураяс.

Талун конференция уджалӧ водзӧ.

СНИМОК ВЫЛЫН: XXXVIII областнӧй партийнӧй конференцияса делегатъяс Н. П. Семяшкин — Щельяюрскӧй средньӧй школаса учитель, Г. Е. Терентьев — Щельяюрскӧй поссӧветса председатель, Н. П. Кожевин — «Брыкаланскӧй» совхозса директор, Н. В. Богданов — «Мохченскӧй» совхозса тракторист, В. И. Бобкин — «Красноборскӧй» совхозлӧн парткомса секретарь, И. Н. Иванов — Ижемскӧй леспромхозлӧн парткомса секретарь, И. Я. Чупров — Ижемскӧй аэропортысь Ан-2 самолётса командир.

Снимайтіс В. Ячменев.

КПСС обкомлӧн пленум

1990 вося июнь 6—7 лунъясӧ вӧлі КПСС областнӧй комитетлӧн очереднӧй пленум. Сійӧ видлаліс вопросъяс, кодъяс петкӧдсьӧны КПСС XXXVIII Коми областнӧй отчётно-выборнӧй конференцияса медводдза юкӧн вылӧ, да мукӧдтор.

Пленум видлаліс КПСС центральнӧй органъясӧ, областнӧй бӧръяна партийнӧй органъяс лӧсьӧдӧм кузя комиссияясӧ кандидатураяс, аппаратлӧн структура, областнӧй парторганизациялысь бюджет лӧсьӧдӧм да выль отчётнӧй кад кежлӧ сылысь программа дасьтӧм йылысь предложениеяс.

Ошкӧма Российскӧй Федерацияса Коммунистическӧй партия котыртӧм йылысь республикаса коммунистъяслысь предложениеяс.

Шуӧма вежны обкомса пленумлысь «КПСС XXVIII съезд вылӧ делегатъясӧс бӧръян пӧрадок йылысь» 1990 во март 20 лунся постановление. Тайӧ лоис сы вӧсна, мый Сыктывкарскӧй округын КПСС горком аппаратса уджалысьяслӧн мыж вӧсна делегатъясӧс бӧрйисны эз май 28 лун кежлӧ, а куим лунӧн сёрӧнджык.

Съездса делегатъясӧс бӧрйӧм кузя областнӧй комиссия донъяліс республикаса столицаын лоӧмторсӧ кыдз карса парторганизациялы подувтӧм льгота, кодӧ сетіс Сыктывкарса кандидатъяслы нюжӧдны бӧрйысьӧмводзвывса кампаниясӧ.

Сылӧн вӧзйӧм серти та йылысь сёрни кыпӧдлісны КПСС Сыктывкарскӧй горком да обком бюрояслӧн заседаниеяс вылын. Лоӧмтор йывсьыс КПСС горкомса первой секретарь М. К. Чеусовӧс кывзӧм бӧрын обкомса пленум индіс сылы аппаратса уджалысьяслӧн омӧль дисциплина вылӧ. М. К. Чеусов эскӧдіс, мый мыжаяссӧ лоӧ кыскӧма кыв кутӧмӧ.

Обкомлӧн бюро корис областнӧй комиссиясӧ примитны видлалӧм вылӧ Сыктывкарса окружнӧй комиссиясянь бӧрйысян документъяс. Обкомлӧн пленум аслас решениеӧн нюжӧдіс съездса делегатъясӧс бӧръян кадсӧ куим лун вылӧ.

Пленум вылын видлалӧма КПСС XXVIII съезд вылӧ делегатъясӧс бӧрйӧмлысь итогъяс. Кывзӧма тайӧ вопрос кузя областнӧй комиссиялысь доклад.

Съездса делегатъяслӧн 17 мандат вылӧ первичнӧй организацияяс вӧзйисны 187 кандидатӧс. Ставнас республикаын гӧлӧсуйтӧмын участвуйтіс 70,3 процент коммунистыс на пиысь, кодъяс суланісны партийнӧй учёт вылын гӧлӧсуйтан лунас. Бӧрйӧма партийнӧй съездса став 17 делегатӧс.

Обкомлӧн пленум вылын видлалӧма организационнӧй вопросъяс.

Пленум мездіс Ю. А. Спиридоновӧс КПСС обкомса первой секретарысь сійӧс Коми АССР-ысь Верховнӧй Сӧветса Председательӧн бӧрйӧмкӧд йитӧдын да аттьӧаліс партийнӧй органъясын уна вося бур уджысь.

КПСС обкомса секретарысь мездӧма Н. П. Зашихинӧс, сійӧ петӧ пенсия вылӧ.

Пленум видлаліс КПСС обкомса секретарӧс бӧрйӧм йылысь вопрос. Тайӧ должность вылас вӧлі вӧзйӧма да пыртӧма гусьӧн гӧлӧсуйтан спискӧ кандидатураяс А. С. Коршиковлысь, кодӧ водзті уджавліс партия Усинскӧй горкомса первой секретарӧн, а бӧръя кадӧ — КПСС ЦК-лӧн партийнӧй строительство да кадрӧвӧй удж отделса ответорганизаторӧн, да Н. И. Михеевлысь — партия Усть-Куломскӧй райкомса первой секретарлысь.

КПСС обкомса секретарӧн бӧрйӧма А. С. Коршиковӧс.

Ю. В. Гаврюсовӧс Коми АССР-ысь конституционнӧй надзор комитетса председательӧн бӧрйӧмкӧд йитӧдын пленум мездіс сійӧс КПСС обкомлӧн государственно - правовӧй отделса заведующӧйысь.

Пленум вынсьӧдіс КПСС обкомлӧн социально-экономическӧй отделса заведующӧйӧн В. И. Пиньчукӧс, кодӧ водзті уджаліс тайӧ отделса заведующӧйӧс вежысьӧн.

* * *

Анатолий Семенович Коршиков, кодӧс бӧрйӧма КПСС обкомса секретарӧн, чужис 1946 воын, роч. 1969 восянь КПСС-са член, образованиеыс высшӧй, помаліс Ивановскӧй энергетическӧй институт да Ленинградскӧй высшӧй партийнӧй школа.

Уджавны заводитіс Воркутаын, кӧні 16 арӧссянь вӧлі электрикӧн, сэсся «Печоршахтострой» комбинатысь вӧр обработайтан заводса столярӧн. Велӧдчис лёгкӧй промышленностьлӧн Ленинградса техникумын, бара уджаліс производство вылын. Институт помалӧм бӧрын уджаліс Воркутаса ТЭЦ-ын.

1971 восянь Коршиков ёрт комсомольскӧй да партийнӧй удж вылын. ВЛКСМ Воркутинскӧй горкомса первой секретарь, Воркутаысь КПСС Горняцкӧй райкомлӧн пропаганда да агитация отделса заведующӧй, КПСС обкомысь организационно-партийнӧй удж отделса инструктор. 1980 воын сійӧс вӧлі бӧрйӧма партия Ухтинскӧй горкомса мӧд секретарӧн, а 1985 воын — КПСС Усинскӧй горкомса первой секретарӧн. 1987 восянь ӧнӧдз уджаліс КПСС ЦК-лӧн аппаратын.

Сёрнитісны делегатъяс

КПСС обкомын июнь 7 лунӧ вӧлі пресс-конференция. Журналистъяс аддзысьлісны партия XXVIII съезд вылӧ делегатъяскӧд.

Медводз сёрнитіс делегацияса юрнуӧдысь КПСС Ухтинскӧй горкомса мӧд секретарь В. М. Быков. Вячеслав Михайлович юӧртіс, мый 17 делегатысь дас ӧтиыс — партийнӧй уджалысь, дас квайтыслӧн — высшӧй образование, ӧти рабочӧй, ӧти ныvбаба. Национальнӧй состав серти 13 роч, кык украинец, ӧти коми да татарин.

Та бӧрын делегатъяс вочавидзисны корреспондентъяслӧн юалӧмъяс вылӧ. Сёрниыс мунiс партияын перестройка, коммунистъяслӧн видзӧдласъяс, культура йылысь. Вензьыштісны уна партия лӧсьӧдӧм, партия пытшкын платформаяс, фракцияяс йылысь. Вежны-ӧ партиялысь нимсӧ, колӧ-ӧ сійӧс чинтыны, уна-ӧ мынтыны партвзнос, быть-ӧ М. С. Горбачевлы кольччыны партияса лидерӧн?

Делегатъяс юӧртісны, мый на пиысь быдӧн лӧсьӧдас тезисъяс, кодъясӧс видлаласны июнь 15 лунӧ да лӧсьӧдасны съезд кежлӧ кыккуим выступление.

Россияса съезд

Москва. (ТАСС). Июнь 7 лунӧ асъя заседание вылын РСФСР-ысь народнӧй депутатъяслӧн Съезд видлаліс Верховнӧй Сӧвет лӧсьӧдӧм йылысь Конституцияӧ вежсьӧмъяс, кодъясӧс Съездлӧн тшӧктӧм серти дасьтіс депутатъясӧн бӧрйӧм временнӧй комиссия. Тайӧ инмис республикаса Основнӧй Законлӧн 107 да 118 статьяяслы. Комиссия нимсянь выступитіс Свердловскӧй юридическӧй институтса профессор В. Б. Исаков. Тайӧ вопроссӧ видлалігӧн депутатъяс эз вермыны воны ӧти кывйӧ.

Асъя заседание помын Съезд шуис дугӧдны тайӧ вопрос видлалӧмсӧ да сетны вежсьӧмъяс кузя став вӧзйӧм предложениесӧ Конституционнӧй комиссиялы, медым лӧсьӧдісны да вӧзйисны предложениеяс РСФСР-са народнӧй депутатъяслӧн локтан Съездлы.

Рытъя заседание вылын ӧткымын статья видлалӧм бӧрын вӧлі примитӧма регламент.

Та бӧрын депутатъяс заводитісны видлавны Верховнӧй Сӧветлӧн палатаясса членъясӧ кандидатъясӧс, кодъясӧс вӧзйисны территориальнӧй депутатскӧй группаяс республикалӧн Конституциялы лӧсялӧмӧн, медым сэсся пыртны найӧс гусьӧн гӧлӧсуйтан спискӧ.

Июнь 8 лунӧ Ыджыд Кремлёвскӧй дворецын водзӧ уджаліс Российскӧй Федерацияса депутатъяслӧн Съезд. Асывнас депутатъяс нуӧдісны республикаса Верховнӧй Сӧветӧс бӧрйӧм кузя гусьӧн гӧлӧсуйтӧм. Та бӧрын видлалісны Российскӧй Федерациялӧн государственнӧй суверенитет йылысь декларация, мукӧд документ. Кыптіс сёрни Конституционнӧй комиссия вынсьӧдӧм йылысь.

Газетлӧн пошта кудйысь

Ас няньӧн овлім

ВАЖӦН НИН менӧ шымыртӧмаӧсь мӧвпъяс, кодъясӧн окота юксьыны. Медвойдӧр шыӧдча «Коми котыр» правлениеса юралысь **Г. А. Юшков** да Коми АССР-са Министръяс Сӧветлӧн председатель **В. И. Худяев** дорӧ.

Геннадий Анатольевич Юшков дорӧ со кутшӧм корӧм — мед «Коми котыр» шыӧдчас республикаса правительство дінӧ да корас бӧр сетны юасьлы, сиктъяслы, грездъяслы важ коми нимъяссӧ. Шуам, Вишералы — Висер, Большелуглы — Ыджыдвидз, Усть-Куломлы — Кулӧмдін...

Мӧд-кӧ, бӧр вӧчны му вӧдитысьӧс кыв кутысь да уджач мортӧн. Медым миян муяс вылын важ моз быдмис ставыс. Кыдзи тайӧс вӧчны? Республикаса лунвывджык совхозъясын босьтчыны вӧдитны нянь. Быдтыны сійӧс кӧйдыс, сёйӧм да скӧтлы кӧрым вылӧ. Олӧма йӧз эз на вунӧдны, мый войнаӧдз да и бӧрас на колхозъясын быдтылісны нянь. 1958 воӧдз ми олім ас няньӧн. Война дырйи весиг вичмӧдлім фронтлы. Миян муяс вылын эз омӧля быдмывны сю, шобді, зӧр, анькытш, шабді, кӧнтусь. Видзӧдлӧй, мый жӧ ӧні быдтӧны совхозъясын. Вайӧны сю, зӧр, анькытш кӧйдысъяссӧ кыськӧ лунвылысь. Видзӧдлан гожӧмнас кӧдзӧм силоснӧй культураяс вылӧ да синваыд чепӧсйӧ — кӧні петӧма, кӧні муыс дзик куш. Бокысь вайӧм кӧйдысыд оз лӧсяв миян кӧдзыд мулы.

Вячеслав Иванович Худяев дінӧ кӧсъя шыӧдчыны, медым правительство дугӧдас стрӧитчыны пӧльясӧн лӧсьӧдӧм муяс вылӧ. Од найӧ, коньӧръяс, тыла лэптылісны, вӧчисны вӧр шӧрас вель паськыд му. Сыктывкарсянь Кулӧмдінӧдз локтігӧн быдлаысь казялан, кыдзи дась му вылас кыптӧны выль стрӧйбаяс. Кӧсйӧны кӧ нин быттьӧ кыпӧдны мыйкӧ сикт дорӧ, то мед стрӧитчысь организацияыс либӧ кодкӧ мӧд вӧчӧ совхозлы сы мында жӧ выль му, мыйта найӧ босьтлісны стрӧитчӧм улас.

Менӧ, олӧма нин мортӧс, зэв ёна шензьӧдіс, мыйла Коми АССР-са выльӧн бӧрйӧм Верховнӧй Сӧветлӧн первой сессия вылын депутатъяс пӧвстысь некод эз кыпӧдлы нянь быдтӧм йылысь сёрни. Коми АССР-ысь Министръяс Сӧветса председательӧс вежысь П. И. Поздеев аслас сёрниын зілис индыны видз-му овмӧслысь уджсӧ бурмӧдан туйяс, но тшӧтш жӧ та йылысь эз казьтышт. Комбикормтӧ ӧні колӧ бокысь дзайгыны. Вель ыджыд донӧн ньӧбам. Лоас кӧ ставыс асланым, то йӧлыд, яйыд и няньыд тӧдчымӧн донтӧмджык сувтас. Да и страналы отсалам. Оз нин ков сылы валюта вылӧ ньӧбны ылі муясысь няньтӧ.

Юр яндзим колӧ тӧдны коми мортлы, коді эновтчис нянь быдтӧмысь. Торйӧн нин овмӧсъясӧн веськӧдлысьяслы. Найӧ ӧні сӧмын ыстысьӧны, мый миян войвыв оз лӧсяв лунвывса культураяс вӧдитӧм вылӧ.

А. ЛЮТОЕВ.
Кебанъёль посёлок,
Кулӧмдін р.

Киоскысь...

КУТШӦМ ЛЮБӦ гортсаяслы, кор найӧс чӧсмӧдӧны пӧсь пӧжасӧн. Татшӧм луныс семьяыдлы быттьӧ праздник. Но пӧжасьӧм-пражитчӧмыд абу сӧмын чӧскыд сёян дасьтӧм.

Верӧскӧд быдтам кык нывкаӧс. Ичӧтыс сӧмын на бӧрдыштны кужӧ, а ыджыдыс тавo школаӧ нин мунас. Зэв ёна радейтӧ отсасьны, торйӧн нин, кор босьтча мыйкӧ пӧжавны. И няньшомтӧ отсалас гудравны, и пызьтӧ пуктас мыйта кора. Вӧсньӧдас и шаньга.

Но медся ёна кажитчӧ нывкалы вундавны тестасӧ да вӧчавны пирӧг-шаньгасӧ. Медся ыджыдсӧ пӧ батьлы, ичӧтджыксӧ — менным, медся ичӧтсӧ — аслыс, а вит кӧпейка ыджда — тайӧ пӧ чойлы. Мукӧдысьсӧ и ышмылас, и теста-пызьнас нырас платтьӧсӧ. Но, кор аддзан татшӧм стараньӧсӧ, кыв оз бергӧдчы горӧдны.

Мыйла тайӧс ставсӧ гижа? Май помын нывка локтіс детсадйысь да юӧртіс, миян пӧ лоӧ утренник, а сы бӧрын мӧдам пӧ чай юны. Корисны пӧ мыйкӧ пӧжавны. Кутшӧм кыпыда та йылысь юӧртіс. Омӧль кӧзяйкаӧн ачымӧс ог лыддьы, но видзӧдлі шкапысь да пызь чир эг аддзы. Кытшовті магазинъясті, некӧн ниномӧ абу. Вузасьысьяс сералыштісны на: дыр пӧ нюжмасяннyд, бур йӧзыс пӧ важӧн нин заптысисны.

Дыр нывкалы висьтавлі, мый пызь абу, пӧжасьны нинӧмысь. А сылӧн доршасис синваыс. Некыдз эз вермы гӧгӧрвоны, мый магазинысь деньга вылӧ оз сетны пызь...

Ӧні эськӧ и лӧсьӧдісны талонъяс. Но кык килоысьыд кымынысь тӧлысьнад пӧжасьлан? Тадзтӧ кӧзяйкаяс нинӧмӧ оз велӧдны быдмысь нывъяссӧ...

А садикас нывка нуис пӧжас. Сӧмын ковмис сійӧс ньӧбны киоскысь.

Л. ИЗЪЮРОВА.
Сыктывкар.

Бара рейсӧ

КНЯЖПОГОСТСК Ӧ И кылӧдчан рейдын тӧдӧны «Тихий» буксирнӧй теплоходӧс, кӧні витӧд во уджалӧ капитан-механикӧн Петр Кузьмич Шавырнев. Таво тулыс П. К. Шавырнев аслас ёрт, сменнӧй капитан Я. Э. Фрейкӧд дзоньталісны теплоходсӧ, вӧчисны мукӧд удж. Ӧнія навигацияыс Петр Кузьмичлӧн юбилейнӧй. Комын во сайын армияын служитӧм бӧрын сійӧ локтіс Княжпогостскӧй кылӧдчан рейдӧ. Вӧлі мотористӧн, сэсся капитан-механиклы отсасьысьӧн. Бӧръя дас вит восӧ — капитан-механик. Быдторйын зіль да киподтуя и сменнӧй капитан Яков Эдуардович Фрей. Чужліс-быдмыліс Туръя сиктын, кылӧдчан рейдын 1983 восянь.

П. К. Шавырневкӧд да Я. Ф. Фрейкӧд экипажын том матрос Сергей Самохвалов.

Таво тулыс «Тихий» теплоход кыскис эз этша пур. Новлӧдлӧ и груз ылі грездъясӧ — Веслянаӧ, Конйӧ, Туръяӧ.

М. ЛАРИЧЕВ.

«МЫЙ ЭЗ ВИСЬТАВ А. И. ЗЕРЮНОВ?»

ТАТШӦМ ЮРГИЖӦДА письмӧ ыстіс редакцияӧ Сыктывкарса олысь **В. Х. Фирсов.** Сылы абу кажитчӧма республикаысь Министръяслӧн Сӧветса председательӧс вӧвлӧм вежысь А. И. Зерюновлӧн «Сӧвестьӧс эг няйтӧсьтлы» интервью, кодӧс вӧлі йӧзӧдӧма газетын апрель 24 лунӧ. Со Василий Харлампиевичлӧн гижӧдысь юкӧн.

«А. И. Зерюновлӧн висьтысь бура тыдалӧ, мыйла ми олам лёка и мыйла озыр олӧм йылысь миян мӧвпъяс кольӧны сӧмын мӧвпъясӧн. Зерюновлӧн сёрнисьь аддзан, мый сійӧ оз кӧсйы тӧдны коми йӧзлысь майшасьӧмсӧ. Тадзи вӧчӧ сы вӧсна, мый сійӧ локтӧм морт. Сылӧн оз доймы сьӧлӧмыс миянлысь вӧр-ва, му да сынӧд няйтӧсьтӧмысь, вӧр жугӧдӧмысь, Коми мулысь озырлунъяссӧ нуӧмысь да донтӧм донысь вузалӧмысь. Оз вись юрыс и сыысь, мый миян челядьлы нинӧм оз коль.

Зерюновъясыдлы колӧ сӧмын юралысьлӧн креслӧ да уна сьӧм. Татшӧм лёк олӧмыс Москва да республикаса веськӧдлысьяс, ыджыд нажӧткала локтысьяс да налы вомас видзӧдысь коми йӧз вӧсна. Татшӧм юралысьясыс, горш йӧзыс да коми мортлӧн «гырысь йӧзысь» полӧмыс вайӧдасны миянӧс помӧдз.

Серамыд петӧ Зерюновлӧн видзӧдлас вылӧ. Сы серти, ставыс, мый сісьмӧ, туплясьӧ да тшыкӧ — буртор, а абу кужтӧг юралӧм Артмӧ, мый колӧ шыблавны унджык, медым капиталистъяслы донтӧм донысь вузавны да дона импорт босьтны. Мӧвпыштлӧй, бур сьӧлӧма коми йӧз! Бурмас-ӧ тіян олӧмыд? Ме чайта, мый ми сӧмын воштам ассьыным озырлук да водзӧ гӧльмам. Вежӧрыд кӧ эм, то аддзан, мый юралысьясыд, горш йӧзыд да капиталистъясыд абу миян чойвок. Сы вӧсна ог эскы Зерюновлы, мый найӧ оз жебмӧдны республикалысь озырлунсӧ. Зерюновлӧн висьтысь аддзан, мый миян ортсыса вузасьысьяслы колӧ ӧтитор — кырымавны договор да кыдз мый босьтны импорт, а бӧрыннас ыджыдджык донысь вузавны миянлы, сьӧмыд кӧ лоас да верман судзӧдны...

Ме абу паныд туплясьысь эмбурӧн вузасьӧмлы. Но, чайта, колӧ тӧдны, уна-ӧ шыбитам эмбурсӧ да сылысь донсӧ».

* * *

ОТКЫМЫН ЛЫДДЫСЬЫСЬЛЫ тайӧ письмӧыс, тыдалӧ, воас сьӧлӧм вылас. Со пӧ кутшӧм смел гижысьыс — бон-бус гыяӧ и Зерюновӧс, и мукӧдӧс. Но дзик-ӧ прав Фирсов ёртыс? Оз-ӧ ков мыйсюрӧ стӧчмӧдны?

Мыждынытӧ кокни. Сьӧкыдджык гӧгӧрвоны, мыйла тадзи лоис. Мыйла миян республикаысь озырлунъяссӧ ӧнӧдз бокӧ нуисны донтӧм донысь, а вӧр-ваыс жебмис? Ме думысь, таӧдз медводз вайӧдіс командно-административнӧй система. Сійӧ быдтор ӧтувтіс ас борд улас, эз сет вӧля национальнӧй регионъяслы. Сійӧ лӧсьӧдіс ставсӧ юклан (распределительнӧй) экономика, коді мыджсис сӧмын государственнӧй собственность вылӧ. Системаыс медводзӧ сувтӧдіс государственнӧй план, ведомственнӧй интересъяс, но эз пыдди пукты йӧзлысь корӧмъяссӧ. Медбӧрын, сійӧ вежис йӧзлысь оласногсӧ. Налы лои ставыс веськодь. Со и кутіс дзордзавны идӧртӧмлун.

Перестройка эрдӧдіс тайӧ нелючкияссӧ. Йӧз шызисны: кыдзи вежны олӧмсӧ?

А. И. Зерюновӧс тӧда омӧля. Век жӧ сӧглас унаторкӧд, мый Александр Иванович висьталіс миян газетлы интервьюын. И ог вермы сӧгласитчыны В. Х. Фирсовкӧд, мый сійӧ «оз кӧсйы тӧдны коми йӧзлысь майшасьӧмсо». Веськыда кӧ шуны, Василий Харлампиевич Зерюновыслысь мӧвпъяссӧ мӧдарӧ бергӧдӧма.

Апрель 24 лунся гижӧдас сёрниыс муніс сы йылысь, медым ортсыса йитӧдъясыс отсалісны республикалы лӧсьӧдны ӧнія кадся индустрия, содтыны йӧзлы тӧвар, бурмӧдны экология.

Мыйла, шуам, колӧ вузавны Ухта дорса нефть коляс-ыалам. Странаын абу найӧс переработайтан технологияыс! Сідзкӧ, кытчӧдз технологиясӧ миян оз лӧсьӧдны либӧ ньӧбны, сэтчӧдз тайӧ коляссӧ позьӧ вузавны, медым сійӧ эз няйтӧсьт вӧрвасӧ. А нажӧвитӧм сьӧм вылас ньӧбны йӧзлы тӧвар либӧ оборудование, машинаяс да механизмъяс.

А. И. Зерюнов висьталіс, мый Троицко-Печорскын стрӧитӧны финнъяс отсӧгӧн ящик да паркет пӧв вӧчан завод. Сійӧ кутас переработайтны сэтшӧм вӧр, коді ӧні оз инась некытчӧ, сыысь продукция вӧчан технология миян абу на, та вӧсна пу йыв быть кольӧ делянка вылӧ либӧ найӧс лоӧ сотны. Кодлы тасьс лёкыс? Ме думысь, татшӧм предприятиесӧ колӧ стрӧитны унджык. И оз сӧмын сы вӧсна, медым чинтыны коляс. Откымын районын бур вӧрыс бырӧ нин. Кытчӧ кӧ воштыны вӧр лэдзысьяссӧ да налысь семьяяссӧ? Дерт жӧ, лӧсьӧдны вӧр посёлокъясын выль сикас производствояс.

Зерюнов ньӧтчыд эз казьтышт, мый колясыс, шыбласыс — буртор. Сійӧ оз ошкы идӧртӧм кӧзяинӧс. Но сісьмысь, вӧр-васӧ тшыкӧдысь колясъяс кӧ эмӧсь, то найӧс, позяна кӧ, быть колӧ переработайтны, вузавны. Тшӧтш и рубежсайсаяслы, кодъяс вермӧны мынтысьны валютаӧн. Ворссям-ӧ ми та дырйи? В. Х. Фирсов шуӧ: ворссям пӧ. Ме абу специалист. Стӧча ог вермы шуны, кыдзи артмӧны донъясыс. Но ог думайт, мый А. И. Зерюнов, кор веськӧдліс республикаса ортсыса торговляӧн, зіліс вӧчны республикалы лёктор. Ошыбка, гашкӧ, и вӧлі. Но медым мырдӧн лёктор вӧчны... Бур-ӧ сійӧ морт, кутшӧм оласнога, ог тӧд, но кыдз веськӧдлысь, Александр Иванович вӧчис боськов водзӧ. Ортсыса экономическӧй йитӧдъясыс миян республикалӧн заводитісны сӧвмыны.

Татчӧ содта со мый. Ме думысь, оз позь омӧльтны бокысь воӧм став йӧзсӧ. Дерт, кодкӧ локтіс миян муӧ ыджыд нажӧткала, комиясlӧн тӧждъясыс, вермас лоны, сылы веськодьӧсь. Но ӧд абу жӧ быдӧн татшӧм. Мӧдар боксянь, мисьтӧм оласнога войтырыс и комияс пӧвстын эм. Кутам кӧ юксьыны: тайӧ миян, а тайӧ — абу, то вермам воны ёсь зыкӧдз.

Ӧні, кор мунӧ сёрни республикалӧн экономическӧй асшӧрлун йылысь, унатор ковмас бура артыштны. Дерт, тшӧтш и сійӧс, мый да уна-ӧ вузавны. Бур продукция да тӧвар миян автономия лэдзӧ этша. А медым стрӧитны выль, колястӧм технологияа предприятиеяс, колӧ сьӧм. Мӧд-кӧ, видзны та вылӧ кыдз позьӧ этшаджык кад. Мый вӧчны? Ме думысь, колӧ паськӧдны и ортсыса экономическӧй йитӧдъяс. Лӧсьӧдны ӧтувъя предприятиеяс рубежсайса фирмаяскӧд. Та вылӧ туйвизьсӧ босьтӧма нин, мый йылысь и сёрнитіс миян газетын А. И. Зерюнов. Сӧмын мед тасысь эз ло омӧльтор экологиялы, медым вӧр-ва эз гӧльмы, эз ворссьӧй мукӧдторйын. Ортсыса йитӧдъяс вӧснаыс, чайта, кутас тӧждысьны и республикаса выль Верховнӧй Сӧвет.

А. ГОЛОСОВ,
журналист.

«ЗАРНИ» ПЕС

Усть-Куломскӧй районысь Озъягса улыс складын тӧвсяньыс нин куйлӧ квайт сюрс гӧгӧр кубометр вӧр. Уджалӧ тані куим бригада. Воӧ медсясӧ пиху да кыдз. Медым ас кадӧ петкӧдны ставсӧ, этша вылӧ колӧ кыскасьны дас машинаӧн (мӧдасны кӧ вӧчны луннас кык рейсӧн). Но тайӧ некодӧс оз майшӧдлы.

Мартын нин гижлі «Ленин туйӧд» районнӧй газетӧ. Та бӧрын Усть-Куломскӧй леспромхозса директор Н. К. Агалаков вичмӧдліс гоз-мӧд машина. Нӧшта ыстыліс лесопунктса начальник В. В. Саталкин. Кыдзкӧ-мыйкӧ мӧдӧдім 228 кубометр вӧр.

Гашкӧ, сортиментыс омӧль? Абу. 600 гӧгӧр кубометрыс лы кодь кыдз пу. Фанера вӧчӧм могысь ставсӧ чинталӧма ӧтмоза — метр да 60 сантиметр кузьта, помъяссӧ краситӧма (медым ва эз сісьты).

Гашкӧ нӧ, петкӧдныс оз вермыны? Бара пӧръясьӧм. Гӧгӧр чорыд веркӧса туйяс.

Вӧрыс регыд кутас пӧжсьыны, гаг чужас. Сӧмын пес вылӧ туяс дона вӧрыд. Но тайӧ лоӧ «зарни» пес.

Со и окота юавны «Югыд туй» газет пыр Усть-Куломскӧй леспромхозса, «Комилеспромса» «Вычегдалесосплавса» веськӧдлысьяслысь, кодi кутас тасысь кыв кутны? Дыр-ӧ мӧдам гораа рапортуйтны планысь унджык вӧр пӧрӧдӧм йылысь? Кодлы колӧ татшӧм «ударнӧй» уджыд?

Г. СИТНИКОВ.

● **Д. НАПАЛКОВЛӦН** снимок вылын: госконтрольса приёмщик Г. Ситников Озъягса улыс складын, эновтӧм сортимент дорын.

Литературной лист

Евгений КОЗЛОВ

Мыйсюрö яблöг йылысь

Ми быдтор дінö вепалім, и олам
Да эскам — мöд ног овныс оз и позь.
Со, шуам, яблöг — мый мор сійö колö!
А сытöг гажтöм...
Райсаöс кöть босьт:
Сідз, öтчыд Ева пырис райса садйö,
И, гашкö, нинöм сэтшöмыс эз ло,
Но Ева босьтіс да и сёйис яблöг...
А енмыс шуліс — эн пö, лоö лёк!
Со и ставыс. А кывзысис кö Сылысь...
Но окота мен тöдны мöдтор йылысь:
А кутшöм вöлі яблöгыслöн сортыс!
Мен öтикöс кöть мусукöйлы, сэк,
Ме чайта, ставсö гöгöрвоас кортöг...
Да öні кытысь судзöдан нин, эк!
Öд лавкасатö сёйис сё кило,
Но нинöм сыкöд сэтшöмыс эз ло...
Но ладнö, шуам, быри сэтшöм сортыс,
Öд сэксянь коли уна-уна во.
А яблöг эз нин öтчыд отсав мортлы,
Сё притча вöлпі, нöшта öти со:
Пу вылысь коркö öтчыд уси яблöг,
А улас стöч да пукаліс Ньютон.
И юрас сылы — гып! А сійö радлö,
И пыр жö чужліс кутшöмкö закон.
Дерт, шуам, став законыс лэччö вылысь,
Но окота мен тöдны мöдтор йылысь:
А кутшöм вöлі яблöгыслöн сортыс!
Кöть öти меным сэтшöмыс кö, зон.
Резина йылö домала ме сёрйö,
Мед гыпкö юрö, менам юрöй ён.
Ме лавкасатö босьтлі сё кило,
Но руш ли, сісь ли — тöлкыс эз и ло...
Дерт, сэтшöм-сортсö корсьлыны на позьö,
Öд сэксянь коли эз на уна во.
Но ладнö, сідзкö, сёрнитыштам водзö,
Вай босьтам мойдъяс...
Наын тшöтш жö со —
Быд мойдын пöшти миян тöдса яблöг:
Сідз, öти мойдын — «Яблочное» сур,
А мöдын — сёяс ныв, да, вöпöм, ядöсь,
А коймöд мойдын — сёян, быдмас сюр.
Дерт, сюрыд усяс бöр, и ловзяс нылыс,
Но окота мен тöдны мöдтор йылысь:
А кутшöм вöлі яблöгыслöн сортыс!
Сэк позяс сотны Ёмаыслысь сад.
А, гашкö, эз вöв яд сэн, а нитрат,
Кöть ми со быд лун сёям сэтшöмторсö,
Да эг на кувлöй, сюр эз пет...
И рад
Кöть сійöс ньöбны куим-нёль кило,
Дай, гашкö, регыд сэтшöмыс оз ло...

Ме кужа бура заваритны чай

Ме таво вылö вежи куим удж,
А куим вонад быдлаö нин вöлі.
Но первой уджыс меддонаöн коли,
Öд сыöдз бöб кодь вöлі, нем эг куж.
И сэтшöм ёна янаöмысь полі.
Мый ставыс тадзи ладмас — эг и чайт...
Но регыд менам майшасьöмöй вуні.
Ме кужи бура заваритны чай,
А чайтö ставöн радейтöны юны.
Ме вöлі том, а зептын — выль диплом.
Ог тэрмась, сюртча ньöжйöникöн уджö.
Чай юа, вичча уджалан лун пом,
Но ладнö, шуа, аски соскöс пуджа.
Тадз во джын коли — эг и вöрзьöд чаль,
И кодсюрöлöн вирыс мöдіс пуны.
Но ме öд кужа заваритны чай,
А шефным чайтö радейтіс жö юны.
И ме нин збойми, кыпöдышті юр,
И кодсюрöлы мыйкö шуи весьтас.
И шеф мен, аддза, синнас чöвтіс — «бур!»
Ме сідз жö чайта, ме öд сылы эска.
Но кодсюрöыд броткö — аддзин сай...
И сылы паныд кыв эг сяммы шуны.
Но ме öд бура заварита чай,
А шефным чайтö эз на дугды юны.
Мен сійö дольö — некодысь эн пов.
Тэ, зонмö, водзö ставöс тадз жö кулит...
Сöбраниьö вылын öтчыд воссис лов,
Дай шефлысь ассьыс кучиксö ме кули.
Сэк сійö менö чуткис — ай-ей-ай!..
Оз позь пö тадз...
Ме сьöлышті дай муні.
Мен мый! Ме кужа заваритны чай,
А кутшöм шеф оз радейт чайтö юны...



Ю ДОРЫН.

Снимок В. Ячменевлöн.

Куратов Сыкты...

(ПОЭМАЫСЬ ЮКÖ...)

Ыджыд айъяс!
Мывкыд войтыр! —
Олöманым югыд би.
Кора талун, быттьö мойдын,
Медым петкöдчанныд ті.

Чолöм, тэд, Иван Куратов!..
Видзöд ассьыд Усть-Сысольск,
Коркö ветлöдлывлін таті,
Сэксянь унаыс эз коль.

Быдмöм-сöвмöм карным йылысь,
Гашкö, он нин скöрысь гиж.
Тöдсаннъяс аддзан ылысь:
Кырув, Изкар и Париж.

Тэнö быдсöн пуктö пыдди:
Коми шыасьö и роч...

ТИМА ВЕНЬЛÖН

Гижысь мортöс вийö
Енмöн сетöм-мычкöм биыс.
Сылöн олöм
Лым моз сылö
Гижтöм, еджыд лист бок вылын.
Но öд, гашкö, Эжва йылын,
Меным тöдса мылькъяс вылын
Кодкö
Гусьöникöн сьылас
Мыла
Коми кылöн гижöм
Бöрья сьыланкылöс.
Гашкö,
Коркö сэн!
Кодкö казьтыштас на менö.
Гашкö-й,
Серавлас да ёрас

Алексей ПОПОВ

НО МОРÖ, ВОТЧЫСЬЯС

висьт

Якö Васьлöн потi юрыс. Думсьыс ёрис став сюра мутияссö, кодъяс вомас койыштісны тöрыт бöрья кык сур стöкансö. Пыр думайтіс, мый нöшта öти стöкан гулькнитас и ловзяс, лöсьыдджык лоö. Но лöсьыдöдзыс удитіс пöрны. Öні войт абу кольöма. Пожъялöмöн тай он жö ю. Час-мöд нин туплясис вольпасяс. Кок шонтысьыс абу, эз и вöв. Оліс нелямын сайö арöса мужичöй öтнас. Первойсö бöрйысис. А сэсся дас кöкъямыс арöсаясыд эз нин кутны сылöн сёрни вылад кильскыны. Пöрысьтны кутісны. Торйöдчöм нывбабаяс вылö эз жö ышты. Бурысь öд найö мужиксö эз эновтны. Сідзкö, характерыс абу зарни. Сэсся нелямын арöсö вотöдз ньöбöм гöтыр сюри. Винакöд öтлаасис. Гулькнитан гоз-мöд стöкан, со тэныд и кок шонтысь, и гажöдысь. Сідзи и оліс. Картупель кöйдысыс мед лимзавны-бöрдны эз кут, ломтывліс жö пачсö. Ена эз лышкыдась. Со турипув вотан кад нин локис, а сылöн кизьöриник чипассьыс öти плака на эз чин.

Сылысь пестуйтчöмсö торкисны посводзын кок шыяс. Татшöм кадад Якö Вась кöть синнас некодöс оз аддзы, но посводз öдзöсыс тай восьсöн кольлöма.

— Здоровье, Василей чож. Бара нин ньöбöм висьöмöн нёрпалан, — вольпась дорö шавксьöдіс чойыслöн пиыс.

— Вися тай со, — юрсö лэптыштіс Якö Вась. — Сур юи. Кытысь нö öні винаводкаыс.

— Тöдмась. Тайö менам начальник, мöд ногöн кö, цехса мастер, — збодера юöртіс Коля племянникыс порог дорын суласьысь мужичöй вылö индігмоз. А сэсся гöлöс вежсьöмöн шыасис сы дорö: — Василий Николаевич, со тайö и чожöй менам. Тöдмасьöй. Асьныд аддзанныд, мортыс бур. Катöдлас миянöс.

— Кытчö катöдла? — ырсмуніс Якö Вась, но сэсся ланьтіс. Юрас воысь мöвпъясыс öлöдісны. Öд карсянь воöм йöз. Колöкö и, юр веськöдантор на сьöрсьыныс эм.

— Ог ме вермы некытчö вöрзьöдчыны. Эбöс абу.

— А ми, чожö, врачьяс. Öні жö бурдöдам. — Коляыс тивкнитліс öдзöс дорö кольöм сумкалань. Кыскис сэтысь еджыд сарапана доз. — Со лекарствоыс.

Колякöд пырысь мужичöй воськовтіс да шняппуксис пызандорса лабичö, коксö кресталіс. Мöдыс пожйыштіс тöрыт урсалöм стöканъяссö. Кисьталіс.

— Василий Николаевич, меным öд öні позьö? Абу удж вылын. Сідз öд? — лебезитчö мöд дорас зон.

— Позьö, — öвадысь моз öвтыштчис мöдыс.

Якö Вась вöлясысь, ойзігтыр чеччис, гынмöм юрсисö вештыштіс бöрлань.

— Тöдмасьöм вöсна, — сюйсис бара Коля.

Гольснитісны стöканöн. Тöдтöм морт шпыньмуніс да шуис сöмын Якö Васьлы вылö:

— А тöдан медся дженьыд тостсö? Он? — сійö кыскис ас пытшкас сынöдсö да сьöлöмсяньыс лэдзис — ы-х-ы!

Сэсся исковтöдіс биа васö. Коля любöпырысь кильснитіс. Якö Васьлы ставыс на вöлі веськодь. Укйöдлігтыр кылöдіс винасö. Сэсся вель дыр чöла пукаліс, мед лекарствоыс гырк пытшкас разалас. Син водзын кутіс вежсьыны, весиг чукыръясыс шыялісны. Сэсся мöд пöв гулькнитісны.

— Быттьö ладеночöн бöр лои, — долыда артмис Якö Васьлöн. Сэсся паськыда шпыньмуніс. — Но-о! Кытчö колö катöдлыны? Öні кöть райö каян поссö вуджа.

Коля долыда нюммуніс да, няньтор виччысьысь пон моз, видзöдліс сыкöд локтысьлы синмас. Локтöмсяньыс налы эз везит. Гортас, бать-мам ордас, весиг сёрнитны эз кутны нюрö катöдлöм йылысь. Водз на пö. Кисьмытöм турипувйыс. Сöмын шонділань бана бокыс гöрдöдыштны босьтчöма. Василий Николаевичыс нинöм на дырйи эз шу, сöмын нускис. Кор ас кежö колисны, сöдзöдіс:

— Тöлысь чöж пель дорйын тиньгин. Кайлам миянö, турипувтö быттьö койыштöмаöсь нюр вылас. Ачыд со, вöлöм, карта сайсьыд весиг нинöм он тöд.

— Ме жö думайті, мый катöдласны. Ылöсас, эськö, и ачым тöда. Но вермам вошны.

Коля во сайын помаліс училище да уджаліс карса механической заводын. Бöръя кадö сиктö волігöн тыдовтчис сылöн вежсьöмыс. Кытчö колö и оз ков нюмдö быттьö. Йöзлы быд ногыс честьö уськöдчöм кодь тайö. Батьыс асывнас бара дöжныштіс, мый морла пö тайö мудер синма мортсö нопъялін? И со чожыс дорö катовтісны. Василий Николаевичыс пыригас на стрöжитіс. Оз кö пö чожыс нулы, то... А сійö со шоныштіс да, райö каян поссö кö петкöдлан, катöдас...

— Ми турипув вотны воим, — юмола вашмуніс сылы Коля.

— Турипув? Водз на öд.

— Ми öд карад мыйöн тöдам, кисьмис эз на, — Коляöс видзöдласнас сотыштöм бöрын сёрниыслысь вöжжисö аслас киö босьтіс Василий Николаевич. — Воим нин тіян сиктöдз да бöрсö куш киöн мунны абу окота. Гöтыр ловйöн сёяс. Вина дучкыны пö вошлан. Либö нöшта ёнджык помкаö кутчысяс. Пöдруга пö видзан.

— Гöтырыд абу мöтырыд. Бисьыд оз сотчы, — бабакöд олöмсьыд нинöм пöтурайтöм Якö Вась брольснитіс медводз воöм мöвпсö, а сэсся сёрни визяс нин содтіс. — Найöс усьмиритны сьöкыд. Самасясны кö, то он мын. Но ог на öд вермöдчы.

— Гöгöрвоа, — аслыс донсö тöдöмöн вом кöтшнас нюммуніс гöсть. — Но уна ог чолькнит. Стöкан джын тырмас. А то вöрö пыдди бара крöватяд кавшасян.

— Стöкан джын кö и стöкан джын, — шеныштіс кинас Якö Вась. — Катöдла. Кулöмысь мездінныд да. Эн кö локтöй, то, колöкö, лолöй печатайтчис.

— Медся турипуръя местаас, чожö, катöдлы, — сюйсис сёрниö Коля. — Кодöс тай миян рöдыс сöмын тöдö.

— Сэтчö ылын, — палялыштіс быттьö Якö Вась да скöрысь кодзлыштіс зонлань видзöдласнас. Сэсся чорыда содтіс. — Сэтчö ылын.

— Рытöдзыс кадыс уна — босьтчис мöд гöсть.

— Уна кöть этша, — орöдіс Якö Вась да вештыштіс вина тыра стöкансö.

Якö чукöрлöн вöлі аслас вотчан места. Коркö Якöыс на зурасьлöма. Сэсся сэні и вотчыны кутöма. Абу торъя ыджыд места. Та вöсна тöдтöгыд люкасьны сы вылö сьöкыд. Бöрынджык петкöдліс быдтасъяслы. Эз, эз горшлунла дзебны. Ковмас кö, медбöрья улыс дöрöмсö сетасны. А вот турипувъя местасö эз висьтавны и ставыс. Зэв нин гырысьöсь, пев пом кодьöсь тусьясыс. Йöзыслы завидьлун вылö моз быттьö дзебисны. Сэсся и сы вöсна, медым эз талявны ёнасö. Артеляд öд быдсямаыс эм. Колöкö, кодкö увнас и бадьнас нетшкас горшысла. И сэтшöм места тшыкöдасны.

— Но сэтчö кö он, то кöть мöд местаö. Мед сöмын куш киöн не бергöдчыны. — Якö Васьлысь зумыштчöмсö казялöм бöрын сетчис мужичöй.

— Мöдлаö, кöсйыси да, катöдла, а сэтчö ог.

Сэсся Якö Вась кышаліс паськöм. Вежсигмозыс нöшта видзöдліс племяшыскöд воöм морт вылö да долыдмис думъяссьыс: «Ме тэнö новлöдла. Медся ылiинас нуа. Кынöмыд усяс».

Вöрса ордымöд шавксьöдісны чöла. Коля эськö заводитіс мыйкö тольгыны Василий Николаевичлы. Но мöдыс ланьтöдіс. Якö Вась бöрб бергöдчылöмöн видзöдлывліс на вылö. Думсьыс ваксьыштіс, мый карса мужичöйыс вöрас пыригöн нин повзис. Пуртöссьыс пурт кыскис да эз сэсся и сюйлы. Вель дыр мунöм бöрын воисны местаöдзыс. Рытöдзыс уна удитісны öктыны. Гöстьяс тыртісны чумансö. Сэсся мешöкö вуджисны. Некыдзи мунны эз кöсйыны.

— Ме тай шулі, мый турипувтöг бöр он локтöй. Ме тіянлы жö ассьым сета. Öтка олысьыдлы та мындасьыс нинöм. Ковмас кö, мамлöн пельсасьыс вотчышта тöвнас, — дзольгис Коля.

Рытнас Василий Николаевич жальпырысь кисьтіс Якö Васьлы нöшта стöкан. Та дырйи кык стöкан гулькнитіс ачыс. А сэсся пöпуткöйöн Колякöд лэччисны. Якö Васьлы друг лои деливö. Эз сы вöсна, мый этша вичмöдісны. А кыдзкö деливö и ставыс. Быттьö кодкö гиджгис морöс куд пыкö тшкас, пилитіс. Сы шöрöводзö Колялöн батьыс пырис.

— Сідзи и тöді, шуриныд, мися, катöдлас. Сöмын дозйыслысь юрсö мыччыв, — пырригмозыс уськöдчис сійö. — Вина вылö ставсö вузавны дась.

— Мый нö тэныд, жаль мöй. Мед вотчöны, — скöра жö вочавидзис Якö Вась.

— Абу эськö жаль да. Лючки öд эсійö мудер мужичöй вöснаыс ачым эг катöдлы. Мöд кö вöлі, то нулі. Этша öмöй карсаыд вотчылісны. Со тадзи ми и вочасöн сетам татшöм сяма йöзыслы Коми мунымöс. Первой вотчан места петкöдлам, а сэсся локтасны да жуллясны ставсö.

— Меным эськö эз жö кажитчы да, — лэдзис гöлöссö кöзяиныс. — Коми мусö öд эг ме вузав, ни эг таргайт. Метöг эмöсь.

— Мыйла нö сідзкö катöдлін? Менам шойданникыс сэтшöм жö. Кыскö, кодöс оз ков. Эз тай и кольччы. Мамыс видны жö лöсьöдчыліс и... А Коми му йывсьыд ме сідз шуи. Мися, тадзи жö первой озырлунöс петкöдлім, а сэсся öні дорйысьны ог вермöй.

Вежон мысти Якö Вась керка дорö дзуж сувтіс автобус. Сэтысь тшöгöля летіс Василий Николаевич. Зургис кисö картупель керысь Якö Васьлы.

— Чолöм, важ тöдсалы. Тьöзöлы, — збодера шыасис сійö.

— Видза олан. Бара вотчыны?

— Колö, колö. Кöсъя весиг вузыштны. Дефицит вылö. Вичмас кö. Сійöн котырöн и воим. Ставсö, кодi гортын вöлі, вайи. Гöтырöс, тьöщаöс, челядьöс тшöтш. Катöдлан öд?

— Ог, — чöвтіс Якö Вась.

— Картупель колö керны.

— Керсяс на. Видзöдöмпöръяысь абу уна кольöма, — киргыштіс гöсть, а сэсся содтіс синсö мудера кунькыртлöмöн, — колöкö вирто вежыштам.

— Ог жö, — гöгöрвоис кöзяиныс. — Шойчча сыысь.

— Сідзкö, он катöдлы?

— Ог, — коса орöдіс Якö Вась.

— Ми и асьным туйсö аддзам. Ог нин öти во вöрöдыд ветлöдлы.

— Аддзан кыськö? — серöктіс мöдыс.

лист бок

...мок В. Ячменевлöн.

Владимир ТИМИН

Куратов Сыктывкарын

(ПОЭМАЫСЬ ЮКÖН)

Ыджыд айъяс!
Мывкыд войтыр! —
Олöманым югыд би.
Кора талун, быттьö мойдын,
Медым петкöдчанныд ті.

Чолöм, тэд, Иван Куратов!..
Видзöд ассьыд Усть-Сысольск,
Коркö ветлöдлывлін таті,
Сэксянь унаыс эз коль.

Быдмöм-сöвмöм карным йылысь,
Гашкö, он нин скöрысь гиж.
Тöдсаннъяс аддзан ылысь:
Кырув, Изкар и Париж.

Тэнö быдсöн пуктö пыдди:
Коми шыасьö и роч...

Сöмын ас кыв вылын лыддьысь
Коми муад öні шоч.

Гамса, Емваса ли Пальса
Ньöжйö воштö ассьыс вуж.
Талун непöштö Епальский,
Ми вок коминас оз куж.

Но тэ дöзмыны эн тэрмась,
Кöть и ку пытшкад он тöр.
Воны миянöдз кö вермин,
Сідзкö, ловзямöй на бöр.

Тэнад Муза юргö ылöдз —
Сійöс он нин важ моз эльт.
Уна буртор ас кыв вылын
Кылас кукмсё сюрс пель.

Александр ЛУЖИКОВ

ТИМА ВЕНЬЛÖН МÖВПЪЯС

Гижысь мортöс вкö
Енмöн сетöм-мыччöм биыс.
Сылöн олöм
Лым моз сылö
Гижтöм, еджыд лист бок вылын.
Но öд, гашкö, Эжва йылын,
Меным тöдса мылькъяс вылын
Кодкö
Гусьöникöн сьылас
Мыла
Коми кылöн гижöм
Бöръя сьыланкылöс.
Гашкö,
Коркö сэні
Кодкö казьтыштас на менö.
Гашкö-й,
Серавлас да ёрас
Кадысь водзджык орöм
Вирöн гижöм
Гижöдторöс.

* * *

Код оз яндысь — он и янöд,
Но ме сувта яндысьтöмлы паныд.
Но ме кöсъя, медым олöм шöрас.
Гежмис, эськö, яндысьтöмыс, скöрыс.

Но ме кöсъя, медым мортлöн лолас
Сьылысь колип бураліс да оліс.
Медым медся кöдзыд тöвся лунö
Шаньöн лои коми йöза муным.

Но ме кöсъя, мед кöть шогсьöм
сулас,
Бöр мед югдас войвыв енэж улас.
Медым мулöн ки пыдöсъяс вылын
Сибыд колип муслун йылысь сьылас.

... Сэсся
– Сэтчö
...дыс уна
...öсть.
— орö-
...штыштіс
...
...і аслас
...кö Якö-
Сэсся
...öма. Абу
...ста. Та
...юкасьны
Бöрын-
...дтасъяс-
...на дзеб-
...едбöрья

силий Николаевичлы. Но мöдыс ланьтöдіс. Якö Вась бöрб бергöдчылöмöн видзöдлывліс на вылö. Думсьыс ваксьыштіс, мый карса мужичöйыс вöрас пыригöн нин повзис. Пуртöссьыс пурт кыскис да эз сэсся и сюйлы. Вель дыр мунöм бöрын воисны местаöдзыс. Рытöдзыс уна удитісны öктыны. Гöстьяс тыртісны чумансö. Сэсся мешöкö вуджисны. Некыдзи мунны эз кöсйыны.

— Ме тай шулі, мый турипувтöг бöр он локтöй. Ме тіянлы жö ассьым се-

Алексей ПОПОВ

...НЫСЬЯС

...тасны. А
...стасö эз
...ыс. Зэв
...пев пом
Йöзыслы
...моз быт-
...сся и сы
талявны
...д быдся-
...ö, кодкö
нетшкас
...шöм мес-
...ö он, то
Мед сö-
...е бергöд-
...ылысь зу-
...öм бöрын
...сыыси да,
ог.
...ь кышаліс
...öзыс нöш-
...мяшыскöд
...да долыд-
«Ме тэнö
...ся ылінас
...сяс».
...д шависьö
...эськö заво-
...ыгыны Ва-

та. Öтка олысьыдлы та мындасьыс ниньöм. Ковмас кö, мамлöн пельсасьыс вотчышта тöвнас, — дзольгис Коля.

Рытнас Василий Николаевич жальпырысь кисьтіс Якö Васьлы нöшта стöкан. Та дырйи кык стöкан гулькнитіс ачыс. А сэсся пöпутнöйöн Колякöд лэччисны. Якö Васьлы друг лои деливö. Эз сы вöсна, мый этша вичмöдісны. А кыдзкö деливö и ставыс. Быттьö кодкö гиджгис морöс куд пытшкас, пилитіс. Сы шöрö водзö Колялöн батьыс пырис.

— Сідзи и тöді, шуриныд, мися, катöдлас. Сöмын дозйыслысь юрсö мыччыв, — пыригмозыс уськöдчис сійö. — Вина вылö ставсö вузавны дась.

— Мый нö тэныд, жаль мöй. Мед вотчöны, — скöра жö вочавидзис Якö Вась.

— Абу эськö жаль да. Лючки öд эсійö мудер му-жичöй вöснаыс ачым эг катöдлы. Мöд кö вöлі, то нулі. Этша öмöй карсаыд вотчылісны. Со тадзи ми и вочасöн сетам татшöм сяма йöзыслы Коми муныммöс. Первой вотчан места петкöдлам, а сэсся локтасны да жуллясны ставсö.

— Меным эськö эз жö кажитчы да, — лэдзис гöлöссö кöзяиныс. — Коми мусö öд эг ме вузав, ни эг таргайт. Метöг эмöсь.

— Мыйла нö сідзкö катöдлін? Менам шойданникыс сэтшöм жö. Кыскö, кодöс оз ков. Эз тай и кольччы. Мамыс видны жö лöсьöдчыліс и... А Коми му йывсьыд ме сідз шуи. Мися, тадзи жö первой озырлунöс петкöдлім, а сэсся öні дорйысьны ог вермöй.

Вежон мысти Якö Вась керка дорö дзуж сувтіс автобус. Сэтысь тшöгöля летіс Василий Николаевич. Зургис кисö картупель керысь Якö Васьлы.

— Чолöм, важ тöдсалы. Тьöзöлы, — эбодера шыасис сійö.

— Видза олан. Бара вотчыны?

— Колö, колö. Кöсъя весиг вузыштны. Депецит вылö. Вичмас кö. Сійöн котырöн и воим. Ставсö, коді гортын вöлі, вайи. Гöтырöс, тьöщаöс, челядьöс тшöтш. Катöдлан öд?

— Ог, — чöвтіс Якö Вась.
— Картупель колö керны.

— Керсяс на. Видзöдöмпöръяысь абу уна кольöма, — киргыштіс гöсть, а сэсся содтіс синсö мудера кунькыртлöмöн, — колöкö виртö вежыштам.

— Ог жö, — гöгöрвоис кöзяиныс. — Шойчча сыысь.

— Сідзкö, он катöдлы?

— Ог, — коса орöдіс Якö Вась.

— Ми и асьным туйсö аддзам. Ог нин öти во вöрöдыд ветлöдлы.

— Аддзан кыськö? — серöктіс мöдыс.

— Кыдзи тэ думайтан, мыйла ме пуртöс киын куті?! Ме öд тöвйылöм кöч. Пасйöдъяс вöчалі. Сы серти и каям.

Якö Вась вежсис чужöм вылас. Быттьö сылысь донатор мырддисны ылöдлöмöн. Кельдöдіс. Кабырыс топöдіс зыр воропсö. Весиг карсаыс бöрыньтчыштіс да юковтіс автобуслань. Недыр мысти сэтысь петісны гылыд нюмбана йöз. Сэсся гигзигтыр веськöдчисны вöрлань. Гöстьыс вугйис водзвылас. Весиг со автобуссö эз вештыштны, медым дэльöдны. Рытнас сёрöнкодь воисны. Ошйысигмоз нопъяссö тапйöдлісны. Та дырйи гöстьыс долыда гоньёвтіс Якö Вась öшиньлань.

Мöд луннас Вась эз вермы кутчысьны да кайліс местасö видзöдлыны. Сэні быттьö ош свадьба мунöма. Став нюрсö лойöмаöсь. Косджык кö вöлі, то гумла артмöдісны.

Нöшта вежон мысти Коля öтнас кайліс гортас. Недыр кадколаст бöрын, лэчкысь мынöм пöтка моз, тöвзис нин карлань. Вуджöдчанінын сы дорö сирасис пыкталыштöм дядьö.

— Тэ, тыдалö, вотчыны ветлін? Кывзы, вай вежсям. Тэ меным турипув, а ме тэныд öмидз вареньö. Тэ литр и ме литр. А то мунім ёрткöд вотчыны да юсим. Дачаысь эг петавлöй. А гортö тадзи кö локта, то пурасны, — сойбордъяс Колялы кутчысьöмöн шуаліс сійö. А сэсся сюсьджыка видзöдліс зон вылö да долыда шпыньмуніс. — Тэ тай ме кодь вотчысь жö. Вина лавка дорын гартчöмыд.

Коля мездіс сойсö. Кинас саймовтыштіс синсö, кодлöн кöтшасыс öзйис Якö Васьлöн кабырöн жиапкöй печатьсьыс.

Вячеслав Сергеев — Удмуртняса гижысь. Сылы кызь кöкъямыс арöс. Университет помалöм бöрын уджаліс газетын да радиоын, сэсся художественнöй литература пропагандируйтан бюроын, öні — «Кизили» журналса главнöй редактор. Олö Ижевск карын. Гижö висьтъяс да повестьяс. Медводдза книга петаліс 1983 воын. Сылысь гижöдъяссö вуджöдöма марийскöй, роч да мукöд кывъяс вылö. «Югыд туй» газет талун йöзöдö Вячеслав Сергеевлысь выль висьт.

Вячеслав СЕРГЕЕВ — ВИСЬТ

Пöч

Ичöтдырсянь маитча: мед эськö уджалігöн пыр шутьлявны. Пила кöть чер киын — шутьляла да шутьляла. И со öд... Сюри!

— Эк тэ, вильышпоз! Удачатö да сямтö и шутьлялан-вöтлан, — видіс менö пöч. — Уджыд öд, колипкайöй, зільлунöн, а оз шутьлялöмöн вöчсьы.

— Но-но-о, бабу-у... Уджыс тай менам шутьлялöмöн кöть сытöг пуö! И быдöнлöн сідз: медтыкö артмас, а сэсся кодлы кутшöм мог, коді отсаліс — лешак али ен, — эг сетчы ме.

— Чöвлы, кывзысьтöм! Пöльяс миянлы эз бöбджыкöсь вöвны, быдторлы ас места тöдлісны. Насянь ставыс и пансьылöма...

Бурджык эськö, пель сьöдмытöдз кö дзайгис. Нöшта öд на и пельöд някравліс. Öтчыд вöтла вöлі мöскöс видз вылысь, кылі енэжысь колипöс, эзысь войтöс, да и ачым: фють-фють! Тёх-тёх-тёх! — босьтчи быдсяма ногыс троньгыны. Сьöлöмöй сьылö! Орччöн кö кодкö баянöн ли гитараöн дзажнитас — ог омöльджыка шутёвт. Кöть эськö мöс да ыжъяс кындзи некодлы вöлі донъявны менсьым сямлунöс, ылалі, вунöді пöчö йылысь. А сійö, öдва пыри йöрö ассьым мыла шыясöс троньгиг, — тшап менö пельöд! Да кыдз тай кутіс синва петмöн öтарöмöдарö юрöс летны да шуавны:

— Тэ нö мый, пиук? Код нö шутьлялöмöн ловъя ловъяссö вöтлö? Кимöститчан тай? А мый нö пöльясыд шулісны? Колö оз налысь кывзысьны? Помасьлас оз тайö, помасьлас оз?!

— Бу-у-у... — гöра гöлöсöн зыньöбті, и пöчлöн чуньясыс личалісны.

— Ыджыд грек тайö, — висьталіс бöрас, кор менам косьмис синваöй да сёйсис ма тыра блюд, кодöс пуктіс ме водзö бурасьöм могысь. — Кутан шутьлявны скöт дорад, эбöссö сійö воштас, вомдзасяс. Вомöснога тай тэ... Но ладнö, вöч ас ногыд, сöмын сэк, кор мывкыднад суöдан пöль-пöчьястö! Сöмын Шуддзысь, миян рöд пуктысь мортысь, унджыксö он на и мöд тöдны! Со öд кыдз!

Пöчöлысь велöдöмсö пель сайö сюркнялі, сэсся пемöсъясöс шутьлялöмöн эг нин вайöдлы. Да и ачыс мудер синсö ме вылысь эз лэдзлы. Весиг турун пуктігöн, А тайö уджыс сиктын öтувъя.

Ме верстьöяскöд зорöд тэча, и сэтшöм рад, мый верма вöчны тайö уджсö! Оз на и быдöнöс сибöдны. Жаль эськö, мый пöчö ылісянь менö синнас сёйö, быттьö курöг нидзулöс кыйöдö. Сійö видзöдö, мед эськö ме, шайтанпи, эг шутёвт, эг садьмöд Утарвöр сайысь гыма-чарда кымöрсö. Тöгыт на казьтыліс эн пöлысьт шутьлявны, садьмöдан да вайöдан. Колантор тай! Бурджык, бабуш, видзöд, кутшöм кос туруныс мича, чöскыд дзоридз кöра. Фиу-лиу! Кутшöм бура уджавсьö! Тьпу! Вунöдчи öд: эг и казяв, кыдзи шутёвтсьöма. А зорöдыс син водзад быдмö, быттьö ыджыд тшак му уасьыс содö и содö. Тэчысьясыс сы гöгöр кодзувкотъяс моз жуöны. Ставыс эськö лючки-бур, тусöмын тай енэжыс пемдыштіс, вуджöрассис, и Утар-вöр сайысь пöльыштіс ыркыд тöв. пöчöс кильчö вылö, мед лолыштас сöстöм сынöднас. Сійö яндысяна окайтіс, синва сорöн ропкöдчис, косьмöм, сöнöсь киясыс сьыліöд кутігмоз, но пыр вöлі рад петавны шонді водзö.

И талун со, кор тöдчис тулыслöн шоныд лов шыыс, пасьтöді-тубралі, петкöді öшинь улö. Да-а, син водзын косьмö Кöнкö шура-шара кыліс, быттьö кык сімöм кöрт öта-мöдас ниртчыштісны. А ылынкодь и грымнитіс. Сэсся и заводитчис... Быттьö ыджыд пöртйын рок пуö: бултыр-бултыр, плюмплям... Со и кымöрыс мычкöдіс вöр сайысь öшлöн кодь кыз сьöд юрсö. «Öш юрыс» дзоргис миян вылö скöр синнас да равöстіс: «Му-у-у! Менö садьмöдінныд? Пасьвар-р-р-та!»

— Зэвтчыламöй! Зэрыс эськö миянлы ньöти оз ков, — ки пöла бригадирным, Лепон, виласö ружье моз кватитіс, мамсö и енсö казьтыштіс.

Зорöдсö кыдзкö-мыйкö помалім. Сöмын чöвтім бöрья турун нöб, миян весьтö öшйис сьöд кымöрыс да ылькнитіс кöдзыд сувтса зэр. Коді кытчö: телега, зорöд улö, кустъяс пытшкö... Ваксьöны, бабаяс кöтасьöм бöждорсö пыдзралöны. Пöчö, дерт, мекöд орччöн зэрысь дзебсьö.

— Вöчин ассьыд мисьтöм уджтö, вильышпоз? Радлан? — кос кабырнас балябöжам тувкйöдлö. Синъясыс скöрöсь.

— Пöчö, мый тэкöд? Быдсяма мойдыслы эскан, — забеднö меным. — Муртса шутёвтöмöн мöй вайöді татчö кымöрсö?

— А код нö? Тэ черъяссö[1] садьмöдін, а найö кымöрсö тойлалісны, Утар-вöр сайысь татчö вöтлісны.

— Висьталан жö... Тэ, бабуш, кагаöс моз менö мойдъясöн ылöдлан. Гашкö, тэнад кывйöзъясыд и отсалісны та öдъя зорöдсö тэчны?

— Эн лысьт! — чардби моз синнас лыйыштіс пöчö. — Кутшöм мойдъяс? Ставыс миян пöль-пöчьяссянь, удмуртъяссянь, кодъяслöн лолыс ю кузя кыв тіс[2]. Бöталö тэ, бöталö, — шога шуис пöчö да петіс зэр улас.

Вежон чöж мекöд эз сёрнит, чöв оліс. Ачымöс ёна и виді: мый и тешитчи пöрысь морт вылас? Оз позь, удмуртъяслöн öбича серти кö. Сэсся небзьöді жö сьöлöмсö: выльмöді важ печкансö, шыльöді да мавті. Сыліс менам бабушöй. Но тшöктіс кыв сетны, мый некор ог кут тешитчыны важ öбичаяс вылын. Мед ассьым удачаöс да уджлысь донсö тöвйыв эг шутьляв, эг разöд, кытчö оз ков. Кöсйыси. Сеті татшöм кывсö...

* * *

Со и менам олан воясöй арлань катовтчисны. Юрсиам лым пуксис да сідз эз и сыв. Сыысь быттьö кöдзыдджык меным лоис. Пöчö тшöкыда да кузя кутіс нёрпавны. Нэмöвойся сьöкыд уджыс бырöдіс эбöссö. Война кадö пöсь ваöн моз сотыштіс, да и бöрас эз кокняммыв олöмыс. Кöдзалöм вирыслы шоныдсö корсис паччöрысь, гежöда сэтысь лэччыліс. Öні пö ме улын и лабич оз шонав. «Чипанпиянöс вердан кад» — тадзи миян войтыр шулісны тайö арлыд йывсьыс. Сöмын пö тайö уджсö вöчны вын кольöма. А менам пöчöлöн и та вылö эбöсыс эз вöв. Тшöкыда, кагаöс моз эшкынöн шоныда тубыртöм бöрын, петкöдлі ме да сылö ичöтик тушаас олöмыс. Вом доръясöс курччалöмöн да синмöс дзебöмöн пуксьöді ме пöчöс керкаысь петкöдöм креслöö.

— Ен мед сетас, пиукöй, — тэрыба бур кевмис меным.

Бабушöй менам, бабушöй, жаляддза видзöда косьöд чужöмас да чусмöм, пöим рöма синъясас...

— Тэ, дитяöй, эн дзоргы ме вылö. Мун, ассьыд уджтö вöч.

Босьті чер да градйö петкöдысь калитка-öдзöс куті дзоньтавны. Öтилаті да мöдлаті. А пöчöлы, тыдалö, окота лоöма варовитыштны.

— Пиук, кылан, мый шуа?

— Ноко, ноко...

— Ме коддьöмсö, кöнкö, важöн алангасарöн[3] шулісны. Кусыня да гöрбыля, полан видзöдны. Ставыс тай вежсьö олöмад... — мыжа морт моз нюмдіс да юаліс, асьсö ли менö:

— Кымыысь этайö öдзöс дзирсö восьтлі да пöдлавлі? Дзурк-дзурк, тотш да татш...

— Унаысь, бабуш. Лыдтöмтшöттöмысь. И нöшта на кутан, — такöда ме пöчöс.

— Ог нин, тöдöмысь... Воясыд — абу пöвъяс, он веж, он выльмöд...

— Мый тэкöд, бабуш? Олöмыс, майбыр... Öні и учёнöйяс юрсö жуглöны, мед морт нэмсö содтыны. Велöдчöм йöзыс вöчасны мыйкö.

— Мед эськö, корсьöны кö. Меным сёр нин. Мудзи. Ок и мудзи ме, дитяöй!

— Ставыс бур лоö, бабуш! — сутшки ме черöс сюръяö. — Матысса лунъясö карö ветлам, больничаö. Сэтчöс врачьясыс быд висьöм бурдöдасны! Йöктыны на кутан!

— Бурдыссьöма менам, йöктыссьöма и... — гусьöн шуис пöчö. — Олан туйöй менам помасис, тыдалö. Тушаöй тані на, а лолöй... Сійö, донаöй, юлань нин мöдöдчис, юлань...

— Врачыс али мый тадзи шуис, воліс кор? — повзьöмöн юася.

— Сійö, гашкö, и тöдö, да оз шу. Тэ шуин, дитяöй, тэ!

— Ме-е? Кор? Эг жö ме шу?! — сьöлöм дойдана кывъяссьыс забеднö лои мен.

— А вот öні и шуин... И тэнад олöмыд визувтö-кывтö. Уджалігад тай он нин шутьляв, а? — серам сорöн юасьö. — Сьылан воясыд, колипкай кадыд и тэнад лэбыштісны. А тэнад кö визувтісны, мый нин ме йылысь шуны? Кылан? Талун ог видчы, гашкö, „шутьлялыштан неуна? «Ялыкесö» кöть? Гажöдышт менö бöръяысь...

Бабö, бабуш тэ менам... Шутьлялыышта эськö, гажöдышта... Да мыйлакö горшам курыд шмак самасьöма, а кывйöй косьмöма...

Комиöдіс В. ИВАНОВА.

[1] Чер — мути, бес.

[2] Важöн удмуртъяс эскылісны, мый кулöмаяслöн лолыс кывтліс ю кузя, та вöсна и дзеблісны юлань кокöн.

[3] Алангасар — удмуртъяслöн важся мойд.

КОМИ АССР-са ВЕРХОВНӦЙ СӦВЕТЛӦН КОМИССИЯЯСЫН

Вайӧ ӧтвылысь гижамӧ выль Конституция!

Коми АССР-са Верховнӧй Сӧветлӧн воддза сессия вылын вӧлі котыртӧма Коми Автономнӧй Сӧветскӧй Социалистическӧй Республикалӧн Конституциялысь (Основнӧй Законлысь) проект лӧсьӧдӧм кузя комиссия. Сійӧн веськӧдлӧ Коми АССР-ысь Верховнӧй Сӧветса Председатель **Ю. А. Спиридонов.** Комиссияса председательӧс вежысь — Коми АССР-ысь Верховнӧй Сӧветса Председательӧс первой вежысь **Ю. И. Семуков.**

Комиссияса членъяс: **А. П. Батманова** — нывбабаяслӧн республиканскӧй сӧветса председатель, **С. П. Болотов** — СГУ-ысь кафедраса доцент, **А. И. Буланков** — Коми АССР-са прокурор, **С. Л. Гобанов** — Ухтаысь запасса воинъяслӧн сӧветса председательӧс вежысь, Коми АССР-ысь Верховнӧй Сӧветса народнӧй депутат, **А. Ф. Гришин** — Коми АССР-са Верховнӧй Сӧветлӧн законодательство, законность да правопорядок вопросъяс кузя комиссияса председатель, **Г. В. Канев** — СССР-са АН-лӧн Уральскӧй отделениеысь Коми научнӧй центр президиумса председательӧс вежысь, **А. И. Кирушев** — Коми АССР-ысь Верховнӧй Сӧветса народнӧй депутат, Коми АССР-са МВД-лӧн уголовнӧй розыск управлениеса начальник, **В. Е. Ковалевский** — Коми АССР-ысь Верховнӧй Сӧветса народнӧй депутат, Сосногорскӧй районса прокурор, **Е. П. Кокшаров** — «Западнӧй» шахталӧн «Горняк» газетса редактор, Коми АССР-ысь Верховнӧй Сӧветса народнӧй депутат, **В. Н. Лаженцев** — СССР-са АН-лӧн Уральскӧй отделениеысь секторса заведующӧй, **Ф. М. Меркулов** — Коми АССР-ысь Верховнӧй Сӧветса народнӧй депутат, народнӧй депутатъяслӧн Кӧрткерӧсской районнӧй Сӧветса председатель, **В. В. Морозов** — Коми АССР-са главнӧй государственнӧй арбитр, **А. Д. Напалков** — СССР-ысь АН-лӧн Уральскӧй отделениеысь Коми научнӧй центрлӧн Кыв, литература да история институтса директор, **А. Н. Осипов** — Сыктывдинскӧй районысь народнӧй депутатъяслӧн Палевицкӧй сельскӧй Сӧвет исполкомса председатель, **М. Л. Портянко** — СГУ-ысь политэкономия кафедраса заведующӧй, **В. В. Путинцев** — войнаса да уджвывса ветеранъяслӧн Коми республиканскӧй сӧветса председатель, **В. Г. Рак-Рачек** — Коми АССР-ысь государственнӧй безопасность комитетса председатель, **Г. Т. Рукавишников** — Коми АССР-ысь юстицияса министр, **В. А. Торлопов** — Коми АССР-ысь Верховнӧй Сӧветса народнӧй депутат, профсоюзнӧй организацияяслӧн республиканскӧй федерация сӧветса председатель, **В. П. Трифонов** — Коми комсомоллӧн республиканскӧй комитетса первой секретарь, **Э. В. Труфанова** — Коми АССР-ысь Верховнӧй Сӧветса народнӧй депутат, «Сыктывкаргорстрой» объединениелӧн гырысь панельяс вӧчан заводысь первой номера цехса отделочница, **В. С. Хникин** — Коми АССР-ысь Верховнӧй судса председатель, **Г. К. Черкасов** — философия да социализмлӧн теория кафедраса заведующӧй, **Я. Э. Юдович** — Коми АССР-ысь Верховнӧй Сӧветса народнӧй депутат, СССР-са АН-ысь Уральскӧй отделениелӧн Коми научнӧй центрысь Геология институтса ведущӧй научнӧй сотрудник.

Вӧлі комиссиялӧн первой организационнӧй заседание. Мӧвпъясӧн вежласьӧм бӧрын вӧлі шуӧма кыскыны выль Конституция проект вылын уджӧ юристъясӧс, государственнӧй право кузя специалистъясӧс.

Комиссия шыӧдчӧ республикаса став олысьяс дорӧ, сӧветскӧй, партийнӧй, профсоюзнӧй, комсомольскӧй органъяс, общественнӧй движениеяс да формированиеяс дорӧ сетны ассьыныс предложениеяс. Найӧс колӧ мӧдӧдны Коми АССР-ысь Верховнӧй Сӧветса Президиумӧ (Сыктывкар, Сӧветъяслӧн керка) либӧ комиссияса членъяслы.

Коми АССР-ысь Верховнӧй Сӧветса пресс-центр.



● Удорскӧй районысь Копты да Чупрово сиктъясса аньяс ӧтувтчисны зэв интереснӧй фольклорнӧй коллективӧ. Ми юӧртлім нин, мый найӧ участвуйтісны Сыктывкарын болгарскӧй культура да славянскӧй письменность вежонын.

Ф. МАКАРОВЛӦН снимок вылын: удорасаяс выступайтӧны республиканскӧй больничаын.

ПӦРАДОКЫС ЭЗ И ЛО

ЙӦЗ АБУ ПРӦСТӦ шулӧмаӧсь: шылатӧ пӧ мешӧкад он дзеб. Кор райисполкомса вӧвлӧм председатель И. И. Белоголов лӧсьӧдчис ньӧбны коймӧд автомашина, унаӧн кутісны шуасьны. Усть-Куломса олысь Н. П. Рассыхаев гижис районнӧй газетӧ: «Машинаӧн вузасьӧмын пӧрадок абу. Абу гласность. Райисполкомса председатель ӧчередьтӧг бара кӧсйӧ ньӧбны коймӧд «Нива». Райпотребсоюзса председатель С. К. Лодыгин кык воӧн ньӧбис кык машина, сюрӧ и мукӧд веськӧдлысьяслы, кодъяслӧн киӧныс властьыс...»

Но и мый? Мортыдлысь элясьӧмсӧ пыдди эз пуктыны. Асьсӧ на быд ногыс шуалісны, омӧльтісны. Быттьӧ сійӧ мыжа. И. И. Белоголов автомашина ньӧбис. И та бӧрын на районса веськӧдлысьяс, кыдз вермисны, сідзи и дзебисны, эз ӧлӧдны. КПСС Усть-Куломскӧй райкомлӧн бюро «Югыд туй» да «Красное знамя» газетъясын Усть-Куломскӧй район йылысь материалъяс вылӧ воча кывйын гижӧ: «Вӧлі кывзӧма райисполкомса председатель И. И. Белоголовӧс, «Нива» выль машинасӧ сійӧ ньӧбис ӧчередь торкавтӧг, суаліс сэні куим во. Воддза машинасӧ ньӧбліс ӧкмыс во сайын». И тані бара эз мун сёрниыс коймӧд машина йывсьыс. Сӧмын сэк, кор депутатъяс эз бӧрйыны Иван Ивановичӧс райисполкомса председательӧн, кутісны восьсӧн казьтывны куимнан «Нива» йывсьыс. Сёрни кыптыліс и народнӧй депутатъяс райсӧвет президиумлӧн заседание вылын. Чуймӧдӧ сійӧ, мый президиумлы автомашинаяс вузалан правилӧяс торкалӧм йылысь юӧртіс КПСС райком бердысь парткомиссияса председатель Е. М. Тарачев. А кӧні Егор Максимович вӧлі водзті?

Президиумлӧн заседание вылын тыдовтчис уна мисьтӧмтор. Тавося январь кежлӧ райисполкомлӧн торготделса ӧчередьын машина вылӧ суаліс 600 сайӧ морт да леспромхозъясса профкомъясын — матӧ 800 (февраль 6 лунӧ райисполком примитіс решение, код серти ӧчередьӧ йӧзӧс водзӧ оз сувтӧдны). Списокын эмӧсь йӧз, кодъяс ньӧблісны нин машинаяс 1985—1989 воясын, найӧс сэтчӧ пыртӧмӧн торкӧма райисполкомлысь «Йӧзлы машинаяс вузалан пӧрадок йылысь» 1988 во июль 15 лунся решение. Усть-Куломскӧй районнӧй больничаысь врач В. Г. Кравченко ньӧбис машина 1986 вося апрель помын, мӧд воас бара нин суаліс ӧчередьын. Тадзи жӧ артмис Зимстанса олысь В. Т. Кочановкӧд. Ӧткымынысь райисполкомлӧн тшӧктӧм серти вӧлі вузалӧма машинаяс бокӧвӧй йӧзлы. Сідз, 1988 воын «Жигули» вузалісны «Комиавтодорса» начальник В. Н. Берковлы. Мӧд муніс ылӧджык — Волгоградӧ — ВЛКСМ обкомса вӧвлӧм первой секретарь Н. И. Громовлы.

Уна гӧгӧрвотӧмтор артмӧ ӧчередьӧн вежласигӧн. И ёнджыка вежласьӧны чина йӧз. Тшӧкыда овлӧ, мый ӧчередяс семьяын сулалӧны и верӧсыс, и гӧтырыс. Татшӧм йӧзыс сӧмын райисполкомса торготделын — матӧ 30. Ӧткымынӧн ӧтпырйӧ сулалӧны ӧчередьын райисполкомын, а сідзжӧ и вӧр предприятиеяслӧн профкомъясын.

1988 воын кӧ райпотребсоюз иналіс 66 автомашина, то кольӧмын воис сӧмын 27. Леспромхозъясса орсъясысь бӧрья кадӧдз уна машина муніс бокӧ. Сідз, Усть-Немскӧй леспромхозлӧн орслы бӧрья нёль воӧн фондъяс серти сетӧма 33 автомашина, татчӧс йӧзлы вузалісны сӧмын 16-ӧс.

Райисполкомӧн да ӧткымын орсъясӧн автомашинаяс вузалан правилӧяс торкалӧм йылысь сёрни вӧлі кыпӧдӧма народнӧй депутатъяс райсӧвет президиумлӧн первой заседание вылын. Но век жӧ эз кывзыны найӧс, код понда артмис нелючкиыс. Эз корлыны заседание вылас весиг торготделса заведующӧй Л. В. Зоткинаӧс. Позис юавны и райсӧвет исполкомса воддза членъяслысь.

Президиумлӧн заседание муніс апрель шӧрын. Сы вылын вӧлі вӧзйӧма райсӧвет президиумса член, КПСС райкомса первой секретарь Н. И. Михеевлы кыскыны партийнӧй кыв кутӧмӧ коммунистъясӧс, кодъяс машина ньӧбигӧн торкисны пӧрадок. Но ӧнӧдз некодӧс абу мыждӧма. А колӧ. Ӧд и коммунистъяс ёна вельмисны. Примерсӧ петкӧдліс КПСС райкомса вӧвлӧм мӧд секретарь А. А. Мокиев, кодi ӧчередь торкӧмӧн босьтіс «Жигули». Гашкӧ, тайӧс бара кӧсйӧны дзебны? Йӧзыс тӧдӧны нин да виччысьӧны райкомсянь воча кыв.

Н. ЛЮТОЕВ.
Усть-Куломскӧй р.

Москваын олысь комияс котыртісны ассьыныс национально-культурнӧй объединение, кодӧс шуисны «Пармаӧн». Сылӧн веськӧдлысьяс пиысь ӧтикӧд — техническӧй наукаясса доктор Р. СЕНЮКОВКӦД сёрнитӧ ТАСС-лӧн корреспондент.

МОСКВАЫН «ПАРМА»

— Застой кадӧ москвичьясӧс лыддисны некутшӧм национальностьтӧм йӧз котырӧн, — висьталӧ Ремир Васильевич. — Но Москва вӧлі да кольӧ уна национальностя карӧн. Сӧмын комиыс тані 3 тысяча сайӧ. Тавося мартын ми сяммим регистрируйтны ассьыным национально-культурнӧй общество.

— Кутшӧм тіян главнӧй могъясыс?

— Ылӧсас позьӧ индыны куимӧс: ӧти-кӧ, медым Москваса комияс эз вунӧдны ассьыныс вужъяссӧ, чужан кывсӧ да аслыссикас культурасӧ; мӧд-кӧ, столицаса олысьясӧс тӧдмӧдны Коми АССР-са вермӧмъясӧн да сьӧкыдлунъясӧн; и коймӧдтор, асланым вынъяс серти отсавны чужан муын перестройкалы.

— Мый ті шуанныд Москваса комиялӧн социальнӧй состав йылысь?

— «Пармаса» членъяс — интеллигенция. Делӧыс сыын, мый традиционнӧя комияс волісны Москваӧ велӧдчыны. Коми йӧз пыр синісны тӧдӧмлунъяслань. Революцияӧдз найӧ вӧліны грамотность серти Российскӧй империяса народъяс пӧвстын коймӧд местаын. И талун тайӧ сӧветскӧй войвывса медся образованнӧй народъяс пиысь ӧти. Сӧмын Москваын ӧні уджалӧ наукаса 12 доктор, кодъяс артмӧдӧны миян общестьоын аслыссикас «докторскӧй клуб». «Пармаса» джын членыс — том йӧз, медсясӧ МГУ-са да ГИТИС-са студентъяс.

— Кутшӧм мероприятиеяс ті нуӧданныд столицаын?

— Ми «чужим» сӧмын на некымын тӧлысь сайын. Сы вӧсна водз на сёрнитны кутшӧмкӧ гырысьторъяс йылысь. Ӧні ми тшӧкыда аддзысьлам асланым общинаын, кӧні выльысь велӧдчам сёрнитны ас кывйӧн, казьтылам национальнӧй обычайяс да традицияяс, аддзысьлам Коми АССР-са представительяскӧд. И, дерт жӧ, мӧвпалам...

— Мый йылысь?

— Тайӧ гожӧмӧ кӧсъям заводитны лэдзны «Парма» журнал. Жаль, но миян абу полиграфическӧй база, да сылӧн тиражыс лоас сӧмын 150 экземпляр. Коми студентъяс кӧсйӧны котыртны столицаын ассьыныс театр-студия, фольклорнӧй ансамбльяс. Думайтам восьтны Москваын кооперативнӧй магазин, медым москвичьяс вермисны ньӧбны войвывса сёян-юан, сувенирьяс. Ӧти кывйӧн кӧ, мӧвпыс уна, а сьӧкыдлуныс нӧшта уна.

— Мый тіянӧс медся ёна падмӧдӧ?

— Талун кежлӧ медся ыджыд сьӧкыдлуныс сійӧ, мый мероприятиеяс нуӧдӧм могысь абу асланым жыр. Чукӧртчылам «подпольщикъяс» моз, частнӧй квартираясын. Мукӧддырйи отсалӧны И. М. Губкин нима Московскӧй нефть да газ институт да СССР-са АН-лӧн Языкознание институт.

Община вӧзйӧ восьтны Москваын РСФСР-са Министръяс Сӧвет бердын Коми АССР-лысь представительство.

— Ремир Васильевич, ті торъя тӧдчанлун сетанныд Москваса комиялӧн автономнӧй республикакӧд йитӧдъяслы? Оз-ӧ кутны тіян землякъяс лыддьыны асьнысӧ Москваын «бокӧвӧйясӧн»?

— Мый ті! Некор! — чуймӧ доктор Р. Сенюков. — Ӧд комияс важысянь олісны буретш шӧр Россиялын, а сэсся нин вуджисны войвылӧ. Сідзкӧ, Москва — сэтшӧм жӧ миян чужан му, кыдзи и войвывса парма.

НЕКӦН ПЕТКӦДЛЫНЫ

ВЕСИГ ЗАРНИ вермас куйлыны кыдзи ковтӧм груз, «кыв кутана» организацияяс кӧ важ моз олӧны вылісянь индӧд виччысьӧмӧн.

Уфаса археологъяслы ёна везитіс: сарматъяслӧн, кодъяс овлісны ӧнія Башкириялӧн территория вылын миян эраӧдз IV—III нэмъясын, ӧти важ мылькйысь аддзисны 700 нымын предмет. Но зарниысь мичмӧдчанторъяссӧ, кодъяслӧн ӧтувъя сьӧктаыс 18 килограмм, некӧн петкӧдлыны. Краеведческӧй музей пӧшти кисьсьӧма, сэні тшыкӧны, век кежлӧ бырӧны башкирскӧй народлӧн шензьӧдана историческӧй памятникъяс. Да и озырлунъяссӧ видзны зданиеыс оз лӧсяв.

Сэк жӧ карын вӧвлӧм крестьянскӧй банклӧн зэв бур стрӧйбаын эм комната-сейф. Сэні неважӧнӧдз вӧлі комсомоллӧн Башкирскӧй обком. Но ӧні тайӧ организацияыс вуджис нин мӧдлаӧ, татчӧ колис сылӧн сӧмын неыджыд юкӧн. Сотрудникъяс дасьӧсь эновтны «апартаментъяссӧ» первой тшӧктӧм серти. Здание мӧд джынсӧ босьтӧ БАССР-са Верховнӧй Сӧветлӧн Президиум, кодi сідзжӧ дась сетны ассьыс жыръяссӧ музей улӧ. Сӧмын вот абу гӧгӧрвоана, мыйла нюжмасьӧны: гашкӧ, оз вермыны решитчыны та вылӧ, гашкӧ, кыдзи и водзті, виччысьӧны вылісянь индӧд.

Уфа.

(ТАСС).



ИЮНЬ 11 ЛУН
I ПРОГРАММА
6.30 — 120 минут.
8.30 — «Очевидное — невероятное».
9.30 — «Больница на окраине города». 20 серияа худ. фильм. 12 да 13 серияяс.
11.20 — Народнӧй мелодияяс.
11.30 — Футбол.
12.30 — Кад.
* * *
16.00 — ТСН.
16.15 — Челядьлӧн час.
17.15 — Ми да экономика.
18.00 — Кад.
18.30 — Писатель А. Хейдоклӧн судьба.
19.00 — «Больница на окраине города». 20 серияа худ. фильм. 14 да 15 серияяс.
21.00 — Кад.
21.40 — Реклама, юӧртӧм, объявление.
21.45 — Актуальнӧй интервью.
21.55 — Джазӧвӧй портретъяс.
22.45 — Футбол.
01.00 — ТСН.

II ПРОГРАММА
8.00 — Асъя гимнастика.
8.15 — «Зеленый патруль». Челядьлы фильм.
9.30 — Футбол.
10.30 — Футбол.
11.30 — Роч музыкалӧн телефестиваль.
16.40 — МИР МИЯН ГӦГӦР.
16.50 — ВЫЛЬТОРЪЯС.
17.00 — РЫТЪЯ АДДЗЫСЬЛӦМЪЯС.
17.45 — ВЫЛЬЛУН — СЬӦКЫД ЛУН.
18.45 — Футбол.
21.00 — Бур вой, челядь.
21.15 — Информационнӧй программа.



ИЮНЬ 12 ЛУН
I ПРОГРАММА
6.30 — 120 минут.
8.35 — «Тайӧ вӧлi... вӧлi...»
8.55 — «Больница на окраине города». 20 серияа худ. фильм. 14 да 15 серияяс.
10.55 — Писатель А. Хейдоклӧн судьба.
11.30 — Челядьлӧн час.
12.30 — Кад.
13.00 — Реклама, юӧртӧм, объявление.
* * *
16.00 — ТСН.
16.15 — Выступайтӧ «Фиеста Филиппина» ансамбль.
16.45 — Туй вывті безопаснӧя ветлӧм кузя телерадиопрограммаяслӧн I ставсоюза конкурс.
17.15 — Музыкантъяс музыка йылысь.
18.00 — Кад.
18.30 — Россияса партийнӧй конференция кежлӧ.
20.00 — «Больница на окраине города». 20 серияа худ. фильм. 16 серия.
21.00 — Кад.
21.40 — Сьылӧ Н. Чепрага.
22.05 — «Кыв». Литературно-художественнӧй программа.
00.05 — ТСН.

II ПРОГРАММА
8.00 — Асъя гимнастика.
8.20 — Футбол.
9.20 — Ритмическӧй гимнастика.
9.55 — Футбол.
10.55 — «Расмус-бродяга». Челядьлы фильм. 1 серия.
12.00 — Роч музыкалӧн телефестиваль.
12.35 — «Государственная граница». 5 фильм. 1 серия.
* * *
16.50 — ӦШКАМӦШКА.
17.15 — ВЫЛЬТОРЪЯС.
17.25 — СЕРНИТАМ КОМИӦН.
17.45 — РЕСПУБЛИКАЛӦН ПАНОРАМА.
18.00 — Информационнӧй программа.
18.45 — Футбол.
21.00 — Бур вой, челядь.
21.15 — КОМИЯСЛӦН ИСТОРИЯЫСЬ.
21.35 — Информационнӧй программа.
22.45 — Футбол.



ИЮНЬ 13 ЛУН
I ПРОГРАММА
6.30 — 120 минут.
8.30 — Волӧн кад. Июнь.
9.30 — «Больница на окраине города». 20 серияа худ. фильм. 16 серия.
10.30 — Док. фильм.
11.30 — «Вокруг света».
12.30 — Кад.
* * *
16.00 — ТСН.
16.15 — Челядьлӧн час.
17.15 — Концерт.
18.00 — Кад.
18.30 — Радио- да тележурналист Ю. В. Фокинлӧн творчество.
19.00 — «Больница на окраине города». 20 серияа худ. фильм. 17 да 18 серияяс.
21.00 — Кад.
21.40 — Реклама, юӧртӧм, объявление.
21.45 — Москва — Ленинград — Кемерово телепос.
22.45 — Футбол.
01.00 — ТСН.

II ПРОГРАММА
8.00 — Асъя гимнастика.
8.20 — Футбол.
10.20 — Мультфильм.
10.30 — «Расмус-бродяга». Челядьлы фильм. 2 серия.
11.45 — Роч музыкалӧн телефестиваль.
12.20 — «Государственная граница». 5 фильм. 2 серия.
* * *
17.05 — ВЫЛЬТОРЪЯС.
17.15 — ОВ ДА ПОМНИТ.
17.45 — РЕСПУБЛИКАЛӦН ПАНОРАМА.
18.00 — Информационнӧй программа.
18.45 — Футбол.
21.00 — Бур вой, челядь.
21.15 — «...И ВӦР МИЯН ОЗЫРЛУН».
21.35 — Информационнӧй программа.



ИЮНЬ 14 ЛУН
I ПРОГРАММА
6.30 — 120 минут.
8.30 — Футбол.
9.30 — «Больница на окраине города». 20 серияа худ. фильм. 17 да 18 серияяс.
11.30 — Футбол.
12.30 — Кад.
13.00 — Реклама, юӧртӧм, объявление.
* * *
16.00 — ТСН.
16.15 — Москваын биллиардлӧн кумим лун.
17.15—«...16-ӧдз да ыджыдджык арлыдаяслы».
18.00 — Кад.
18.30 — «Паломники». Док. фильм.
19.00 — «Больница на окраине города». 20 серияа худ. фильм. 19 да 20 серияяс.
21.00 — Кад.
21.40 — Актуальнӧй интервью.
21.50 — П. И. Чайковский нима IX международнӧй конкурс. Помасьӧм бӧрас — ТСН.

II ПРОГРАММА
8.00 — Асъя гимнастика.
8.20 — «Капитан Совригова». Челядьлы фильм. 1 серия.
9.25 — Челядьлы зверпиян йылысь.
9.55 — Док. фильм.
10.15 — Футбол.
11.30 — Роч музыкалӧн телефестиваль.
11.55 — «Государственная граница». 6 фильм. 1 серия.
* * *
17.00 — ВЫЛЬТОРЪЯС.
17.10 — Челядьлы фильм.
17.45 — РЕСПУБЛИКАЛӦН ПАНОРАМА.
18.00 — Информационнӧй программа.
18.45 — Футбол.
21.00 — Бур вой, челядь.
21.15 — КОМИ АССР-са МВД-ын.
21.30 — Реклама.
21.35 — Информационнӧй программа.
22.45 — Футбол.



ИЮНЬ 15 ЛУН
I ПРОГРАММА
6.30 — 120 минут.
8.30 — Футбол.
9.30 — «Больница на окраине города». 20 серияа худ. фильм. 19 да 20 серияяс.
11.30 — Футбол.
12.30 — Кад.
* * *
16.00 — ТСН.
16.15 — Док. фильм.
16.35 — Д. Шостакович. 5 номера симфония.
17.25 — Объектив.
18.00 — Кад.
18.30 — Музыкаын поэзия.
18.50 — Мультфильм.
19.00 — Прогресс. Юӧртӧм. Реклама.
19.30 — Талунъя Польшалӧн сьӧкыдлунъяс.
21.00 — Кад.
21.40 — Реклама, юӧртӧм, объявление.
21.45 — «Мый! Кӧнi! Кор!» брейн ринг.
22.25 — «Тайӧ вӧлi... вӧлi...»
22.50 — «Взгляд».
00.35 — ТСН.

II ПРОГРАММА
8.00 — Асъя гимнастика.
8.15 — «Капитан Совригова». Челядьлы фильм. 2 серия.
9.20 — Выступайтӧны йӧктан самодеятельнӧй ансамбльяс.
10.10 — Чемпионъяслӧн сӧветъяс.
10.55 — Роч музыкалӧн телефестиваль.
11.25 — «Государственная граница». 6 фильм. 2 серия.
12.30 — Футбол.
* * *
17.00 — Мультфильмъяс.
17.35 — ВЫЛЬТОРЪЯС.
17.45 — РЫТЪЯ АДДЗЫСЬЛӦМЪЯС.
18.30 — РЕСПУБЛИКАЛӦН ПАНОРАМА.
18.45 — Футбол.
21.00 — Бур вой, челядь.
21.15 — Информационнӧй программа.
22.45 — Футбол.



ИЮНЬ 16 ЛУН
I ПРОГРАММА
6.30 — 120 минут.
8.35 — Миян сад.
9.05 — Морт. Му. Вселеннӧй.
10.05 — Док. фильм.
10.15 — Исландияса университетысь хорлӧн концерт.
10.35 — Литературнӧй Иркутск.
11.10 — Партнёр.
11.40 — «Италияын вит лун».
12.25 — «Был месяц май». Худ. фильм.
14.15 — Спектр.
14.45 — Животнӧйяслӧн мирын.
15.45 — Политика йылысь сёрни.
16.15 — «Предательница». Худ. фильм.
17.55 — «Му — миян ӧтувъя керка».
18.00 — Международнӧй панорама.
18.45 — Мультфильм.
19.00 — Сьыламӧй, другъяс.
21.00 — Кад.
21.40 — Семейнӧй телевикторина.
22.45 — Футбол.
01.00 — ТСН.
01.15 — Футбол.

II ПРОГРАММА
8.00 — Асъя гимнастика.
8.20 — «Жизнь прекрасна». Худ. фильм.
10.00 — Футбол.
12.00 — Музыкальнӧй видеоканал.
14.00 — Прогресс. Юӧртӧм. Реклама.
14.30 — «Сӧветскӧй Россия».
17.00 — ЧОЛӦМАЛАМ.
18.05 — ТЕЛЕВИДЕНИЕЛӦН ПОЧТА.
18.45 — Футбол.
21.00 — Бур вой, челядь.
21.15 — Автоспорт.
21.45 — Реклама, юӧртӧм, объявление.
21.50 — Пресс-клуб.
00.05 — «Гибель 31 отдела». Худ. фильм. 1 да 2 серияяс.



ИЮНЬ 17 ЛУН
I ПРОГРАММА
8.00 — Спорт ставлы.
8.15 — Ритмическӧй гимнастика.
8.45 — «Спортлото».
9.00 — Водз асывсянь.
10.00 — Отечестволы служба вылын.
11.00 — Асъя гажӧдчан программа.
11.30 — Путешественникъяслӧн клуб.
12.30 — Музыкальнӧй киоск.
13.00 — Здоровье.
14.15 — Мультфильм.
14.20 — Концерт.
15.00 — СССР-са народнӧй депутат С. Б. Станкевич.
15.45 — Сиктса час.
17.00 — «Приключения Буратино». Челядьлы фильм. 1 да 2 серияяс.
19.15 — Симфоническӧй музыкалӧн концерт.
19.45 — «Война». 6 серияа худ. фильм. 1 серия.
21.00 — Кад.
21.40 — Вӧскресенньӧса нравственнӧй проповедь.
21.55 — П. И. Чайковский нима IX международнӧй конкурс.
22.15 — «Весела была ночь». Художественно - публицистическӧй фильм.
23.35 — Популярнӧй музыкалӧн выльторъяс.

II ПРОГРАММА
8.00 — Сувт зарядка вылӧ.
8.20 — Футбол.
9.20 — Молдавияса музыкальнӧй фольклор.
10.00 — Мультфильм.
10.30 — «Семья».
11.30 — Путешественникъяслӧн клуб.
12.30 — «Следствием установлено...» Худ. фильм.
14.00 — Подмосковьеса местаяс, кодъяс йитчӧмаӧсь П. И. Чайковскийлӧн нимкӧд.
14.30 — «Сӧветскӧй Россия».
17.00 — Планета.
18.00 — «КӦКА ВОЙЯСА МУ».
18.45 — Футбол.
21.00 — Бур вой, челядь.
21.15 — ВОДЗӦ ЛОӦ НА...
22.45 — Футбол.

КОЙМӦД КАНАЛ

ВЫЛЬЛУН, ИЮНЬ 11 ЛУН
19.30 — «Орбита» завод йылысь.
19.45 — Мультфильм.
20.40 — Концерт.
21.40 — «Безумный полковник». Кинокомедия.

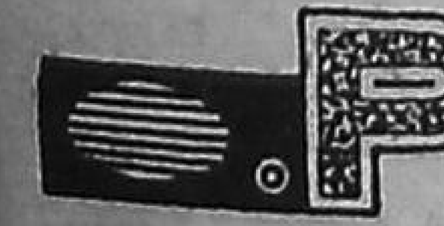
ВОТОРНИК, ИЮНЬ 12 ЛУН
19.30 — Мича костюм.
20.00 — «Собака, остановившая войну». Худ. фильм.
21.20 — Милиция юӧртӧ...
21.25 — Концерт.
21.40 — «Бак Роджерс в XXV веке». Фильм-фантастика.

СЕРЕДА, ИЮНЬ 13 ЛУН
19.30 — «Комсомольская правда».
21.10 — Концерт.
22.10—«Кома». Худ. фильм.

ЧЕТВЕРГ, ИЮНЬ 14 ЛУН
19.30 — «Легенда о белом драконе». Худ. фильм.
20.55 — Док. фильм.
21.30 — Концерт.
21.40 — «Операция «Ы» и другие приключения Шурика». Худ. фильм.

ПЕКНИЧА, ИЮНЬ 15 ЛУН
19.30 — «Люди и судьбы в эпоху сталинизма». Док. фильм.
21.00 — Концерт.
21.40 — «Голодные скорпионы». Худ. фильм.

СУБӦТА, ИЮНЬ 16 ЛУН
19.30 — «Звездные войны». 4 юкӧн.
21.30 — Концерт.
22.00 — «Робот-полицейский». Фильм-фантастика.



Радио- да телепередачаяслӧн программа — 6.55-сянь быд лун вӧскресенньӧысь кындзи.

Газетъяслы обзор — 8.25-сянь быд лун выльлунысь кындзи.

Объявление, реклама — 6.57-сянь да 8.40-сянь быд лун, 13.57-сянь субӧтаысь да вӧскресенньӧысь кындзи.

Поводдя йылысь юӧртӧм — 6.15-сянь да 8.25-сянь быд лун, 13.55-сянь, 18.10-сянь, 18.39-сянь быд лун субӧтаысь да вӧскресенньӧысь кындзи.

ВЫЛЬЛУН, ИЮНЬ 11 ЛУН
6.15 — Выльторъяс.
6.30 — «Доньяс, рынок да миян позянлун».
8.25 — Реклама, объявление.
18.00 — Бӧрья юӧръяс.
18.10 — Удорскӧй районса Коптюга сиктысь фольклорнӧй ансамбль йылысь музыкальнӧй передача.
18.30 — Бӧрья юӧръяс.

ВОТОРНИК, ИЮНЬ 12 ЛУН
6.15 — «Бур асыв».
8.35 — Коми композиторъяслӧн инструментальнӧй музыка.
18.00 — Бӧрья юӧръяс.
18.10 — «Колӧ-ӧ отсӧг коми гижысьлы!»
18.30 — Бӧрья юӧръяс.

СЕРЕДА, ИЮНЬ 13 ЛУН
6.15 — Выльторъяс.
6.30 — «Воркутаса горнякъяслӧн рабочӧй движенкие йылысь пасйӧдъяс».
8.35 — Выступайтӧны художественнӧй самодеятельностьын участвуйтысьяс.
18.00 — Информационно-музыкальнӧй программа.

ЧЕТВЕРГ, ИЮНЬ 14 ЛУН
6.15 — Выльторъяс.
6.30 — «Вермӧм лоас».
8.35 — Сьылӧ республиканскӧй филармонияса солистка И. Игнатова.
12.30 — Тiянлы — скӧт видзысьяс.
18.00 — Бӧрья юӧръяс.
18.10 — Литературнӧй лыддысьӧмъяс. В. Юхнин. «Алӧй лента».
18.30 — Бӧрья юӧръяс.

ПЕКНИЧА, ИЮНЬ 15 ЛУН
6.15 — Выльторъяс.
6.30 — «Лоим побратимъясӧн...»
8.35 — Сьылӧны «День гнева» да «Пресс-центр» рок-группаяс.
18.00 — Информационно-музыкальнӧй программа.

СУБӦТА, ИЮНЬ 16 ЛУН
6.15 — Выльторъяс.
6.30 — «Менам Коми му».
8.35 — Мир вежон чӧжӧн.

ВӦСКРЕСЕННЬӦ, ИЮНЬ 17 ЛУН
7.30 — Кодi отсалас «Пармалы»!
8.30 — Йӧктан ритмъяс.
11.20 — Концерт.

Миян олöм-вылöм

Лöгинъяг посёлокса вöр лэдзысьяс кужöны оз сöмын бура уджавны, но и кыпыда шойччыны. А гажсö котыртö клубöн веськöдлысь Т. Ф. Кучинская. Клубын тшöкыда овлö концерт, гажа рыт. Мичаа сьылöны В. М. Амурская да Н. В. Сокерина. Оз кольччыны налысь и том самодеятельнöй артисткаяс Светлана Кочан, Татьяна Каткова, Жанна Русецкая, Нина Ладанова да Нина Логинова.

Неважöн клубын аддзысьлiсны войнаса да уджвывса ветеранъяс. Рытыс муніс кыпыда. Юим чай, сёрнитiм асланым олöм-вылöм йылысь, сьылiм важся сьыланкывъяс да йöктiм.

И. ТЮРНИН,
войнаса да уджвывса ветеран.

Кулöмдiн район.

Панö сиктын гаж

Сиктса мортыд уна тор кужö. Но эмöсь и сэтшöм уджъяс, кодъясöс вöчны сям да велöдчöм колö. Оз быдöн куж, шуам, гыцдеявны, пестер кыны да чуман вöчны. Таö колö велöдчыны. И нимкодь, мый тайöс кöсйöны кужны вöчны том йöз.

Луза бердса Слудка сиктын олö том морт Петр Мусанов. Уджалö культура керкаын директорöн. Уджысь орöдчытöг велöдчö Сыктывкарса культурно-просветительнöй училищеын. Сяммö панны сиктын гажсö.

Нималö Петр Мусанов и кыдзи кужысь киа морт. Олöма йöзлысь велöдчис пу додь вöчавны. Öні совхозлöн отделениеын кыскасьöны сыöн мастеритöм додьясöн. Кокниöсь да креныдöсь артмöны найö том мортлöн.

В. АЛЕКСЕЕВ.

«КОМИ КОТЫР»

ВЕРМАС ВОЛЫНЫ БЫДÖН

«Коми котырлöн» правление да президиум шуисны нуöдны конференция тавося июнь 23 лунö Сыктывкарын общественно-политическöй центрлöн керкаын. Заводитчас дас час асылын.

Конференция вылö «Коми котырлöн» правление да президиум корöны волыны республикаса каръясын да районъясын лöсьöдöм организацияясысь делегатъясöс. Такöд тшöтш юöртö, мый гостиницаын местаясыс этша. Та вöсна бокысь воысьяслы, тыдалö, ковмас узьны рöдня либö тöдсаяс ордас. Конференция вылын кутас мунны обществолысь уджсö водзö бурмöдöм йылысь сёрни, гоб кыпöдöма и правлениеса да президиумса öткымын членöс вежöм йылысь вопрос.

Конференция дырйи жö кутасны видлавсьыны вöзйöмъяс, кодъясöс эськö колö сюйны Коми АССР-са выль Конституциялöн (Основнöй Закон) проектö, кодöс дасьтöм вылын öні уджалö республикаса Верховнöй Сöветöн котыртöм комиссия. «Коми котыр» общественнöй организациялöн правление да президиум корöны волыны конференция вылö и Коми АССР-са Верховнöй Сöветысь народнöй депутатъясöс, вермасны волыны и Сыктывкарса да матiгöгöрса сиктъясысь да посёлокъясысь опысьяс. Кöсъянныд кö мыйкö юавны, звöнитöй татшöм телефон пыр: 2-37-42.

МИРСА ЧЕМПИОНАТ-90

Футбол кузя СССР-са сборнöй команда муніс Италияö мирса чемпионат вылö.

СНИМОКЪЯС ВЫЛЫН: командалöн штаб — командаса начальник Никита Симонян, главнöй тренер Валерий Лобановский да тренер Юрий Морозов; футболистъяс (шуйгавывсянь) выліса радын — Александр Уваров, Сергей Алейников, Олег Протасов, Ринат Дасаев, Ахрик Цвейба, Владимир Лютый, Сергей Фокин, Виктор Чанов, шöр радын — Игорь Шалимов, Сергей Горлукович, Олег Кузнецов, Андрей Зыгмантович, Геннадий Литовченко, Анатолий Демьяненко, Александр Бородюк, Валерий Брошин, уліса радын — Александр Заваров, Василий Рац, Иван Яремчук, Вагиз Хидиятуллин, Игорь Добровольский, Владимир Бессонов.

(ТАСС-лöн фотохроника).

ТЫРМÖ ЖÖ, ВÖЛÖМКÖ, НЯЙТЫС

ТÖДЧАНА белорусскöй кинорежиссёр-документалист Виктор Дашукöс ми медводз тöдам, кыдзи авторöс, кодi снимайтiс война йылысь уна интереснöй фильм. Тайö и «Женщина из убитой деревни», «Немой крик», «Суд памяти» кинокартинаяс.

КИНО

Öнi республикаса экранъяс вылö петiс В. Дашуклöн «Витебское дело» выль документальнöй фильм. Кино радейтысьяс вермасны тöдмасьны картиналöн первой юкöнöн, кодлöн нимыс «Преступление».

...Сьöда-еджыда кадръяс. Ыджыд луд. сы сайын вöр. Пуяс улын йöз чукöр. Öтияс кодйысьöны. Милиционеръяс, еджыд халата врачьяс. Судмедэксперт ясыда лыддьöдлö: «Мортлöн лыяс тыдалö, нывбабалöн...» Сэсся нин экран вылын тыдовтчöны титръяс: «Витебское дело». Тадзи пансьö фильмлöн сюрöсыс.

Застой воясö ми кыдзкö велалiм лöнь, öткодь сяма олöм дорö. Кывлывлiм кö корkö ылi муясын неминучаяс, преступлениеяс йылысь, думайтлiм, мый тайö оз инмы миянлы, мый татшöмторъясыс сöветскöй обществоын оз вермыны лоны. Но öнi тыдовтчис, мый и миян дона странаын тырмö жö вöлöм няйтыс. Коркö видлiм капитал странаын пöрадок видзысьясöс, а, вöлöмкö, асланым öткымын правоохранительнöй органъяс нитшсялöмны, öтувтчöмны мафиякöд. И налöн, и миян öтмынгаöсь вöлöмны и морт виысьясыд, и мырдöналысьясыд.

Кодi лыддьö «Литературнöй газет», дерт, казявлiс А. Ваксберглысь статья, кöнi сёрниыс муніс маньяк Г. Михасевич йылысь, кодi уна во помся Витебск да Полоцк дорын виалiс нывбабаясöс. Виктор Дашуклöн «Витебское дело» лентаыс подулас босьтöма буретш тайö вöвлöмторсö.

Михасевич виалiс нывбабаясöс 14 во чöж. Некутшöм английскöй Джек-потрошитель та мында лёкторсö эз сяммы вöчны. Миян сöветскöй «сыщикъяс», дерт жö, корсьысисны. И быд пöрйö «аддзывлiсны» выль мыж вöчысьясöс. Дас нёль во чöж вöлi 11 судебнöй процесс, кöнi мыждiсны 14 мортöс. На пиысь öтиöс лыйлiсны. А кодкö пукалiс дзоньнас срокöсö. А вöлi морт, кодi йöймис тюрьмаын. Мыйла некутшöм мыжтöг йöз веськалiсны решётка сайö, а тайö каднас морт виысь бара на усьласис нывбабаяс вылö?

Следствиесö нуöдiс БССР-са прокуратураысь торъя тöдчана делöяс кузя следователь М. К. Жавнерович. Буретш сiйö мыжа, мый 14 во чöж вöля вылын гуляйтiс преступник. Жавнерович пуксьöдлiс суд скамья вылö йöзöс, кодъяс некор эз вöчлыны некутшöм мыж. Мыйла тадзсö вöчис следователь? Од сiйö эз нин öти во уджав прокуратураын, вöлi ыджыд опыта работникöн. Мыжтöг йöзöс судитöмыс — век жö эз вöв случайнöйöн, висьталöны фильмлöн авторъясыс. Жавнерович кодь следовательясыд и öнi на зэв унаöн правоохранительнöй органъясын. Найö пессьöны сöмын карьера ради, и туй вылас кö кодкö сувтас, то оз и казявны — таляласны. Тыдалö и тайö следовательыс чинъяс бöрся вöтлысигас дугдiс аддзыны йöзлысь синвасö, сувтiс ылöдчан туй вылö.

Дiлькмунö сьöлöмыд, кор морт виысь Михасевич висьтасьö допросъяс дырйи, но чорыда скöрман, кор тöдмалан, кыдзи нуöдлöма следствиесö Жавнерович. А öд материалъяс мунлiсны судö, кöнi найöн тöдмасьлiсны судьяяс, прокуроръяс, народнöй заседательяс. Эз али мый найö аддзыны, мый вöчсьö несправедливость.

Колö вуж вывйöныс бурмöдны юстициялысь судлысь уджсö, тадзи мöвпалöны фильмлöн авторъясыс. Оз кö кут мунны перестройкаыс правоохранительнöй органъясын, татшöм судебнöй ошибкаясыс лоасны пыр.

С. ПОПОВА,
киновидеообъединениеса методист.

Дона лыддьысьысьяс,

гашкö, тi вунöдiнныд судзöдны 1990 во вылö

«Югыд туй»

либö гижсьылiнныд квайт тöлысь кежлö.

Кöсъянныд кö, медым газет локтiс и волöн мöд джынйын, тэрмасьöй! Сiйöс кутанныд лыддьыны июль 1 лунсянь, гижсянныд кö июнь 12 лунöдз.

6 тöлысь кежлö газетлöн доныс 2 шайт 04 кöпейка.

Редактор А. В. УЛЬЯНОВ.



Газет петö вторникын, четвергын и субботаын. Миянлы гижны: 167610, Сыктывкар, Карл Маркс нима улича, 229. Печать керка, «Югыд туй» газет редакция.



ТЕЛЕФОНЪЯС: приёмнöй — 2-01-16; редактор — 2-15-19; редакторöс вежысь — 2-15-57; ответственнöй секретарь — 2-15-93, отв. секретарöс вежысь — 2-55-22.
ОТДЕЛЪЯС: партийнöй олöм да пропаганда — 2-57-19; видз-му овмöс — 2-36-49; промышленность, строительство да транспорт — 2-27-61; культура — 2-50-57; выльторъяс — 2-27-38; письмöяс — 2-46-36; машиннöй бюро — 2-12-22; выпускающöй — 2-34-32; корректорскöй — 2-23-41; фотолаборатория — 2-14-17. Усть-Куломын асланым корреспондент — 94-8-68.

Газет печатайтöма Коми республиканскöй полиграфическöй производственнöй объединениелöн головнöй предприятиеын. Сыктывкар, Первомайскöй улича, 70 номера керка.

Заказ № 5434

Индекс 52042

Ц01929